

## Kupní smlouva

## Purchase Contract

uzavřená podle ustanovení § 2079 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník (dále jen „OZ“)

entered into pursuant to Section 2079 et seq. of Act No. 89/2012 Coll., the Civil Code (hereinafter the “Civil Code”)

### I. SMLUVNÍ STRANY:

### I. CONTRACTUAL PARTIES:

#### 1. Kupující:

#### 1. Buyer:

Fyzikální ústav AV ČR, v. v. i.,

Fyzikální ústav AV ČR, v. v. i.

*(Institute of Physics of the Czech Academy of Sciences, a public research institution)*

se sídlem: Na Slovance 2

with its registered office at Na Slovance 2

PSČ 182 21 Praha 8

PSČ 182 21 Praha 8,

zastoupen: prof. Jan Řídký, DrSc. - ředitel  
zapsaný v rejstříku veřejných výzkumných  
institucí Ministerstva školství, mládeže a  
tělovýchovy České republiky,

represented by: prof. Jan Řídký, DrSc. - Director  
Registered in the register of public research  
institutions of the Ministry of Education, Youth  
and Sports of the Czech Republic

Bankovní spojení:

Bank: Československá obchodní banka, a.s.,

UniCredit Bank, a.s.

Account number: 2106551053/2700

Číslo účtu: 2106551053/2700

IČO: 68378271

Id. No.: 68378271

DIČ: CZ68378271

Tax Id. No.: CZ68378271

(dále jen "Kupující")

(hereinafter the "Buyer")

a

and

#### 2. Prodávající:

#### 2. Seller:

OptiXs, s.r.o.

OptiXs, s.r.o.,

se sídlem Křivoklátská 37, 199 00 Praha 9

with its registered office at Křivoklátská 37,

zapsaná v obchodním rejstříku vedeném  
Městským soudem v Praze

199 00 Praha 9,

zastoupená Ing. Martinem Klečkou,

Id. No.: 02016770,

jednatel společnosti

registered in Municipal court in Prague,

represented by Ing. Martin Klečka, executive  
head,

Bankovní spojení: Československá obchodní  
banka, a.s.

Bank: Československá obchodní banka, a.s.

Číslo účtu vedeného u správce daně:

Account number registered with the tax  
administrator (only applicable if Seller is

269060970/0300

IČO: 02016770

DIČ: CZ02016770

(dále jen "Prodávající")

(Kupující a Prodávající dále společně jen jako "Strany" a každý z nich samostatně jen jako "Strana").

uzavírají dnešního dne, měsíce a roku tuto kupní smlouvu (dále jen „Smlouva“)

domiciled in CZ): 269060970/0300

Id. No.: 02016770

Tax Id. No.: CZ02016770

(Hereinafter the "Seller"; the Buyer and the Seller are hereinafter jointly referred to as the "Parties" and each of them individually as a "Party").

enter, on the present day, month and year, into this Purchase Contract (hereinafter the "Contract")

## II. ZÁKLADNÍ USTANOVENÍ:

1. Kupující je příjemcem dotace Ministerstva školství, mládeže a tělovýchovy České republiky na projekt „ELI: Extreme Light Infrastructure“, reg. číslo CZ.1.05/1.1.00/02.0061, v rámci Operačního programu Výzkum a vývoj pro inovace, prioritní osy 1 Evropská centra excelence, oblast podpory 1.1 Evropská centra excelence (dále jen „Projekt ELI-Beamlines“).
2. Účelem Projektu ELI-Beamlines je vybudování a provozování mezinárodní výzkumné laboratoře (výzkumného zařízení) využívající nejnovější generaci laserových technologií s následnou realizací řady projektů základního a aplikovaného výzkumu.
3. Za účelem úspěšné realizace Projektu ELI-Beamlines je nutné mimo jiné pořídit i Zařízení (jak je tento pojem definován níže).
4. Prodávající se stal vítězem zadávacího řízení realizovaného Kupujícím v souladu se zákonem č. 137/2006 Sb., o veřejných

## II. INTRODUCTORY PROVISIONS:

1. The Buyer is the beneficiary of a subsidy from the Ministry of Education, Youth and Sports of the Czech Republic for the project "ELI: EXTREME LIGHT INFRASTRUCTURE", reg. No. CZ.1.05/1.1.00/02.0061, within the Operational Programme "Research and Development for Innovations", priority axis 1 European Centres of Excellence, area of support 1.1 European Centres of Excellence (hereinafter the "ELI-Beamlines Project").
2. The objective of the ELI-Beamlines Project is to build and operate an international research laboratory (research facility) utilising the latest generation of laser technology with subsequent implementation of a series of projects in basic and applied research.
3. For successful implementation of the ELI-Beamlines Project, it is also necessary to purchase the Devices (as is defined below).
4. The Seller was selected as the winner of a public procurement procedure announced by the Buyer in accordance with the Act No. 137/2006 Coll.,

- zakázkách, v platném znění (dále jen „ZVZ“) na veřejnou zakázku s názvem „Lasery pro alignment“ (dále jen „Zadávací řízení“) oznámenou ve Věstníku veřejných zakázek pod evidenčním číslem 499424.
5. Prodávající bere na vědomí, že Kupující není ve vztahu k předmětu této Smlouvy podnikatelem, a ani se předmět této Smlouvy netýká podnikatelské činnosti Kupujícího.
6. Výchozími podklady pro plnění této Smlouvy je
- a) *Technická specifikace plnění, která byla součástí zadávací dokumentace k Zadávacímu řízení jako její příloha č. 4 (dále jen „Technická specifikace“) a tvoří Přílohu č. 1 této Smlouvy a je její nedílnou součástí,*
- b) *nabídka Prodávajícího podaná v rámci Zadávacího řízení, která Zařízení technicky popisuje (dále jen „Nabídka“); Nabídka tvoří Přílohu č. 2 Smlouvy a je její nedílnou součástí.*
7. Prodávající prohlašuje, že disponuje veškerými odbornými předpoklady potřebnými pro dodání Zařízení podle Smlouvy, je k plnění této Smlouvy oprávněn a na jeho straně neexistují žádné překážky, které by mu bránily tuto Smlouvu splnit.
8. Strany prohlašují, že přejímají na sebe nebezpečí změny okolností ve smyslu ustanovení § 1765 odst. 2 OZ.
9. Strany prohlašují, že zachovají mlčenlivost o
- on Public Procurement, as amended (hereinafter the “Act”), for the public contract called “Lasers for alignment” (hereinafter the “Procurement Procedure”) published in the Public Procurement Journal under the evidence number 499424.
5. The Seller acknowledges that the Buyer is not, in connection to the subject matter of this Contract, an entrepreneur, and also that the subject matter of this Contract is not related to any business activities of the Buyer.
6. The documentation necessary for the execution of the Contract is
- a) *Technical specifications for the engagement hereunder, which forms an integral part hereof as its Annex 1 (hereinafter the “Technical Specification”); this Technical specification also formed a part of the tender documentation for the Procurement Procedure in the form of Annex No. 4,*
- b) *The Seller’s bid submitted for the Procurement Procedure, which describes the Devices in technical detail, (hereinafter the “Sellers’s Bid”); the Sellers’s Bid forms form Annex 2 to this Contract and an integral part hereof.*
7. The Seller represents that it has all the professional prerequisites required for the supply of the Devices under the Contract, is authorised to perform the Contract and there are no obstacles on the part of the Seller that would prevent the Seller from fulfilling the Contract.
8. The Parties declare that accept the “risk of changed circumstances” within the meaning of Sec 1765(2) of the Civil Code.
9. The Parties declare that they shall maintain

skutečnostech, které se dozvědí v souvislosti s touto Smlouvou a při jejím plnění a jejichž vyzrazení by jim mohlo způsobit újmu. Tímto nejsou dotčeny povinnosti Stran vyplývající z právních předpisů.

confidentiality with respect to all facts and information they learned in connection with the Contract or during the performance of the Contract, and the disclosure of such facts or information could cause damage to the other Party. This confidentiality provision does not affect duties of Parties with respect to applicable legislation.

### III. PŘEDMĚT SMLOUVY:

1. Předmětem této Smlouvy je závazek Prodávajícího dodat Kupujícímu a převést na Kupujícího vlastnické právo k

a) laseru pro alignment, jehož vlastnosti a parametry jsou uvedeny v článku 2.1 Technické specifikace (dále jen "D1"),

b) laseru pro alignment, jehož vlastnosti a parametry jsou uvedeny v článku 2.2 Technické specifikace (dále jen "D2"),

a to za podmínek uvedených v této Smlouvě.

D1 a D2 společně dále jen jako „Zařízení“.

2. Součástí plnění Prodávajícího je také:

a) příprava popisu Zařízení včetně koncepčního návrhu Zařízení (dále jen „Koncepční návrh“)

b) doprava Zařízení do místa plnění, vybalení a kontrola Zařízení,

c) zpracování a předání instrukcí a návodů a jiných dokumentů nezbytných k převzetí, provozu a užívání Zařízení, a to v českém nebo anglickém jazyce,

d) ověření, že Zařízení jsou plně funkční a splňují veškeré požadavky stanovené v této Smlouvě, otestování Zařízení a

### III. SUBJECT OF THE CONTRACT:

1. The subject matter of the Contract is the obligation of the Seller to deliver to the Buyer

a) laser for alignment with properties and technical parameters described in article 2.1 of the Technical specification (the "D1"),

b) laser for alignment with properties and technical parameters described in article 2.2 of the Technical specification (the "D2"),

in accordance with the terms and conditions of the Contract.

D1 and D2 shall be jointly referred to as the "Devices".

2. The following activities form an integral part of the performance to be provided by the Seller:

a) preparation of the description of the Devices and the conceptual design of the Devices (hereinafter the "Conceptual Design"),

b) transportation of the Devices to the place of delivery, unpacking and checking,

c) preparation of and the handover of the instructions and manuals and other documents necessary for the takeover, operation and use of the Devices in Czech or English language,

d) verification that the Devices are fully functional and that fulfil all requirements

předvedení Zařízení v provozu (dále jen „Ověření“),

- e) zaškolení osob určených Kupujícím v takovém rozsahu, aby byly schopny Zařízení bezpečně provozovat, ovládat a udržovat a věděly a znaly vše, co by měl vlastník a uživatel Zařízení vědět a znát (dále jen „Zaškolení“),

(Zařízení a plnění podle odst. 2 tohoto článku Smlouvy dále jen jako „Dodávka“).

3. Kupující se zavazuje řádně a včas dodané Zařízení převzít a zaplatit za ně Prodávajícímu Kupní cenu (jak je tento pojem definován níže) za podmínek uvedených v této Smlouvě.
4. Prodávající se zavazuje za podmínek stanovených touto Smlouvou řádně, včas na svůj náklad a na svoji odpovědnost dodat Kupujícímu Zařízení do místa plnění a předat mu je a dále provést činnosti specifikované v odst. 2 tohoto článku Smlouvy. Zařízení musí být v souladu s touto Smlouvou včetně příloh, Nabídkou, aplikovatelnými právními, technickými a kvalitativními normami, s CE certifikátem, má-li ho Zařízení podle právních předpisů mít.
5. Prodávající připraví Konceptní návrh nejpozději do dvanácti (12) týdnů před dodáním Zařízení. Konceptní návrh musí obsahovat takové informace a nákresy, aby bylo možné ověřit, že Zařízení splňují veškeré požadavky uvedené v Technické specifikaci a této Smlouvě. Prodávající není oprávněn dodat Zařízení, pokud Kupující

stipulated in the Contract, testing of the Devices and demonstrating its functionality (hereinafter the “Verification”),

- e) training of the persons designated by the Buyer in such a way that these (after training) will be able to safely operate, control and maintain the Devices and will know information that every owner and user of the Devices should know (hereinafter the “Training”)

(The Devices and the activities required under para 2 above are jointly referred to as the “Delivery”).

3. The Buyer shall take over properly and timely delivered Devices and shall pay the Seller the Purchase Price (as defined below) under the terms and conditions of the Contract.
4. The Seller hereby undertakes, under the terms and conditions hereof, to deliver to the Buyer, properly and in timely manner the Devices, to hand over the Devices to the Buyer and to carry out activities specified in para 2 above. The Seller shall ensure the compliance of the Devices with the Seller’s Bid and with all valid legal, technical and quality standards and the Seller shall ensure that the Devices shall have a properly issued and valid CE certificate, if applicable.
5. The Seller shall prepare the Conceptual Design twelve (12) weeks (at the latest) prior to the delivery of the Devices. The Conceptual Design must contain such information and designs, so that the Buyer may verify that Devices fulfil all requirements listed in the Technical Specification and in this Contract. The Seller may not deliver Devices, if the Buyer does not

neschválí Koncepční návrh. Kupující Koncepční návrh schválí, odpovídá-li Technické specifikaci. Neodpovídá-li Koncepční návrh Technické specifikaci, je Kupující oprávněn bez zbytečného odkladu vrátit Koncepční návrh s připomínkami Prodávajícímu. Prodávající je povinen připomínky do Koncepčního návrhu zapracovat nebo vysvětlit, z jakého důvodu to odmítá. Kupující je rovněž na základě Koncepčního návrhu oprávněn podrobněji vymezit požadavky uvedené v Technické specifikaci, takové podrobnější vymezení ovšem nemůže rozšiřovat předmět plnění této Smlouvy.

6. Prodávající se zavazuje při plnění této Smlouvy spolupracovat s Kupujícím a řídit se pokyny Kupujícího, nejsou-li v rozporu s touto Smlouvou.

#### IV. VLASTNICKÉ PRÁVO :

Vlastnické právo k Zařízení přechází na Kupujícího podpisem Předávacího protokolu (jak je tento pojem definován níže).

#### V. KUPNÍ CENA A PLATEBNÍ PODMÍNKY

1. Kupní cena za Dodávku je maximální a nepřekročitelná a činí 414 750,- euro bez daně z přidané hodnoty (dále jen „Kupní Cena“).
2. Není-li ve Smlouvě dále stanoveno jinak, veškeré ceny v této Smlouvě uvedené jsou bez daně z přidané hodnoty, která bude Prodávajícím účtována podle účinných právních předpisů.
3. Kupní Cena zahrnuje veškeré náklady spojené s plněním této Smlouvy, včetně

approve Conceptual Design. The Buyer approves Conceptual Design, if it fulfils the requirements listed in the Technical Specification. If the Conceptual Design does not comply with the Technical Specification, the Buyer is entitled to return without undue delay the Conceptual Design to the Seller with comments. The Seller shall change the Conceptual Design according to Buyer's comments or shall explain why it refuses to do so. The Buyer is also entitled on the basis of the Conceptual Design to specify the requirements listed in the Technical Specification in more detail, however, such specification shall not extend the scope of performance under this Contract.

6. During the performance of the Contract, the Seller shall cooperate with the Buyer and shall follow the instructions of the Buyer unless such instructions contravene the Contract.

#### IV. OWNERSHIP TITLE:

The ownership right to the Devices passes to the Buyer upon the signature of the Handover Protocol (as is defined below).

#### V. PURCHASE PRICE AND PAYMENT TERMS

1. The Purchase Price for the Delivery is the maximum price that cannot be exceeded and is 414 750,- EUR without value added tax, (hereinafter the "Purchase Price").
2. Unless provided otherwise in this Contract, all the prices in this Contract are exclusive of value added tax, which shall be charged by the Seller in accordance with the applicable regulations.
3. The Purchase Price includes all the costs related with the performance of the Contract, including

nákladů na dopravu Zařízení do místa plnění, Ověření, Zaškolení, pojištění Zařízení do doby jejich předání a převzetí, licence, daní a cel, apod. Kupní cena je pevná a nezávislá na vývoji cen a kursových změnách.

the cost of transport of the Devices to the place of delivery, the costs of Verification and Training, the costs of insurance until the Handover Protocol is signed, licenses, taxes and fees, etc. The Purchase Price is fixed and shall not be changed regardless of the changes of prices or changes in the foreign exchange rates.

4. Kupující uhradí Kupní cenu následovně:

- a) 10 % Kupní Ceny po podpisu této Smlouvy,
- b) 70 % Kupní Ceny po podpisu Předávacího protokolu k D1,
- c) 10 % Kupní Ceny po podpisu Předávacího protokolu k D2,
- d) 10 % Kupní Ceny poté, co bude dokončena Dodávka.

4. The Buyer shall pay the Purchase Price in the following manner:

- a) 10 % of the Purchase Price after the signature of the Contract,
- b) 70 % of the Purchase Price after the signature of the Handover Protocol regarding D1,
- c) 10 % of the Purchase Price after the signature of the Handover Protocol regarding D2,
- d) 10 % of the Purchase Price after the whole Delivery is completed.

5. Kupní cena bude uhrazena na základě daňového dokladu (faktury) vystavené Prodávajícím. V případě plateb za D1 a D2 musí být přílohou faktury kopie Předávacího protokolu podepsaného oběma Stranami.

5. The Purchase Price shall be paid on the basis of an invoice issued by the Seller. In case of payments for D1 and D2, the Handover Protocol signed by both Parties must be attached to the invoice.

6. Lhůta splatnosti faktur je třicet (30) dnů od data jejich doručení Kupujícím. Zaplacením účtované částky se rozumí den jejího odeslání na účet Prodávajícího. Daňové doklady - faktury vystavené Prodávajícím podle této Smlouvy budou v souladu s příslušnými právními předpisy České republiky obsahovat zejména tyto údaje:

6. Invoices shall be payable within thirty (30) days of the date of their delivery to the Buyer. Payment of the invoiced amount means the date of its remitting to the Seller's account. In conformity with the applicable tax regulations of the Czech Republic, the tax documents – invoices issued by the Seller hereunder shall include the following details:

- obchodní firmu/název a sídlo Kupujícího
- daňové identifikační číslo Kupujícího
- obchodní firmu/název a sídlo Prodávajícího
- daňové identifikační číslo Prodávajícího
- evidenční číslo daňového dokladu
- rozsah a předmět plnění

- the business name/designation and registered office of the Buyer
- the tax identification number of the Buyer
- the business name/designation and registered office of the Seller
- the tax identification number of the Seller
- the registration number of the tax document
- the scope and object of the Delivery or

- |   |   |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"><li>- datum vystavení daňového dokladu</li><li>- datum uskutečnění plnění</li><li>- cena plnění</li><li>- evidenční číslo této Smlouvy, které Kupující sdělí na žádost Prodávajícímu před vystavením faktury,</li><br/><li>- prohlášení, že účtované plnění je poskytováno pro účely projektu „ELI: EXTREME LIGHT INFRASTRUCTURE“, reg. číslo CZ.1.05/1.1.00/02.0061.</li></ul> | <p>Services</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- the date of issue of the tax document</li><li>- the date of the supply</li><li>- the price</li><li>- the registration number of the Contract, which the Buyer shall communicate to the Seller at his request before the invoice is issued,</li><li>- a declaration that the charged price is provided for the purposes of the "ELI: EXTREME LIGHT INFRASTRUCTURE" project, reg. No. CZ.1.05/1.1.00/02.0061.</li></ul> |
|---|---|

a dále musejí být v souladu s dohodami o zamezení dvojího zdanění, budou-li se na konkrétní případ vztahovat. and must also comply with any double taxation treaties applicable to the given case.

- |   |   |
|---|---|
| <p>7. Poslední faktura každého kalendářního roku musí být Prodávajícím doručena do podatelny Kupujícího nejpozději do 15. prosince daného kalendářního roku. Pokud daňový doklad – faktura nebude vystaven v souladu s platebními podmínkami stanovenými Smlouvou nebo nebude splňovat požadované zákonné náležitosti nebo nebude-li doručena Kupujícímu do termínu uvedeného výše, je Kupující oprávněn daňový doklad - fakturu Prodávajícímu vrátit jako neúplnou, resp. nesprávně vystavenou, k doplnění, resp. novému vystavení ve lhůtě pěti (5) pracovních dnů od data jejího doručení Kupujícímu. V takovém případě Kupující není v prodlení s úhradou Kupní ceny nebo její části a Prodávající vystaví opravenou fakturu s novou, shodnou lhůtou splatnosti, která začne plynout dnem doručení opraveného nebo nově vyhotoveného daňového dokladu - faktury Kupujícímu.</p> | <p>7. The last invoice in each calendar year must be delivered by the Seller to the Buyer's no later than by December 15 of the given calendar year. If a tax document – invoice does not comply with the payment terms stipulated by the Contract or if it does not comply with the requirements stipulated by law or if it is not delivered to the Buyer by the aforementioned date, the Buyer is entitled to return the tax document – invoice to the Seller as incomplete, or incorrectly issued, for supplementation or issue of a new invoice, as appropriate, within five (5) business days of the date of its delivery to the Buyer. In that case, the Buyer is not in delay in payment of the Purchase price or part thereof and the Seller shall issue a corrected invoice with a new identical Maturity Period, which shall commence on the date of delivery of the corrected or newly issued tax document – invoice to the Buyer.</p> |
| <p>8. Fakturační údaje Kupujícího jsou uvedeny v článku I. této Smlouvy.</p>  | <p>8. The Buyer's invoicing details are set out in Art. I hereof.</p>   |

**VI. TERMÍNY PLNĚNÍ PŘEDMĚTU SMLOUVY:**

**VI. TIME OF PERFORMANCE OF THE CONTRACT:**

- |   |   |
|---|---|
| <p>1. Prodávající se zavazuje dodat D1 na místo plnění do 20 týdnů ode dne uzavření této Smlouvy.</p> <p>2. Prodávající se zavazuje dodat D2 na místo plnění do 22 týdnů ode dne uzavření této Smlouvy.</p> <p>3. Dodávka bude dokončena v místě plnění do 22 týdnů ode dne podpisu této Smlouvy.</p> <p>4. Prodávající je oprávněn dodat Zařízení dříve, pokud s tím Kupující vysloví souhlas.</p> <p>5. Kupující je oprávněn podle svého uvážení posunout termíny plnění podle této Smlouvy až o šest (6) měsíců, bude-li pro to mít vážné důvody (např. místo plnění nebude na Dodávku připraveno).</p> <p>6. Prodávající bere na vědomí, že termíny plnění v tomto článku uvedené jsou pro Kupujícího zásadní vzhledem k návaznostem Projektu ELI-Beamlines a termínu, do kterého má být tento projekt realizován, a že v případě jejich nesplnění může Kupujícímu vzniknout škoda.</p> | <p>1. the Seller shall deliver D1 to the place of delivery within 20 weeks from the conclusion of the Contract.</p> <p>2. the Seller shall deliver D2 to the place of delivery within 22 weeks from the conclusion of the Contract.</p> <p>3. The Delivery shall be completed in the place of delivery within 22 weeks from the signature of the Contract.</p> <p>4. The Seller is entitled to deliver Devices earlier, if the Buyer consents to it.</p> <p>5. The Buyer is entitled at its discretion to postpone the terms of delivery stipulated in this Contract, if there are serious reasons (such as that the place of delivery is not prepared for the acceptance of the Delivery).</p> <p>6. The Seller acknowledges that the deadlines stated in this article are of essential importance to the Buyer with respect to the timeline of the ELI-Beamlines Project and with respect to the deadline by which the ELI-Beamlines Project is to be implemented, and that the Buyer could incur damage as a result of failure to meet the above stipulated deadlines.</p> |
|---|---|

## **VII. MÍSTO PLNĚNÍ**

Místem plnění je Praha nebo obec Dolní Břežany ve Středočeském kraji, přičemž přesná adresa bude Prodávajícímu sdělena na základě jeho žádosti před zahájením dopravy do místa plnění.

## **VIII. PŘEDÁNÍ ZAŘÍZENÍ**

1. D1 a D2 budou předány a převzaty poté, co

## **VII. PLACE OF DELIVERY**

The place of delivery shall be Prague or Dolní Břežany in the Central Bohemian Region in the Czech Republic. At the request of the Seller made prior to the transport of the Devices to the place of delivery the Buyer shall inform the Seller of the exact address.

## **VIII. HANDOVER OF THE DEVICES**

1. The D1 and D2 shall be handed over after the

bylo provedeno Ověření a Zaškolení, a to na základě předávacího protokolu, který bude obsahovat tyto povinné náležitosti:

- údaje o Prodávajícím, Kupujícím a subdodavatelích, jsou-li nějací,
- popis předmětu dodávky and seznam jednotlivých položek,
- seznam vad a nedostatků, jsou-li nějaké, a lhůty pro jejich odstranění,
- potvrzení Kupujícího, že bylo provedeno Ověření a Zaškolení v požadovaném rozsahu,
- podpis a datum podpisu

(dále jen „Předávací protokol“).

2. Podpisem Předávacího protokolu přechází na Kupujícího nebezpečí vzniklé škody na předaných Zařízeních, přičemž tato skutečnost nezbavuje Prodávajícího odpovědnosti za škody vzniklé v důsledku vad Zařízení.
3. Kupující není povinen převzít Zařízení, které by vykazovaly vady či nedostatky, byť by samy o sobě ani ve spojení s jinými nebránily řádnému užívání Zařízení. Nevyužije-li Kupující svého práva nepřevzít Zařízení vykazující vady a nedodělky, uvedou Prodávající a Kupující v Předávacím protokolu soupis zjištěných vad a nedodělků, včetně způsobu a termínu jejich odstranění. Nedojde-li v Předávacím protokolu k dohodě mezi Stranami o termínu odstranění vad, platí, že tyto vady mají být odstraněny ve lhůtě 5 dnů ode dne předání a převzetí Zařízení.

## IX. ZÁRUKA

1. Prodávající poskytuje Kupujícímu záruku za jakost Zařízení, a to po dobu 24 měsíců.

Verification and Training was realized on the basis of the handover protocol, which shall contain the following information:

- identification of the Seller, the Buyer and all subcontractors, if there are any,
- description of the object of delivery including the list of individual items,
- the list of defects and deficiencies, if there are any, and the deadlines for their removal,
- confirmation of the Buyer that the Verification and Training in the required extent was realized,
- the signature and the date of the signature

(the “Handover Protocol”).

2. The signature of the Handover Protocol marks the passage of the risk of damage to the Devices from the Seller on the Buyer; however, this passage of risk of damage does not in any manner prejudice the Seller’s liability for damage due to the defects of the Devices.
3. The Buyer shall not be obliged to take over the Devices with defects or deficiencies, regardless of the fact that such defects or deficiencies may not compromise the functionality and use of the Devices. Should the Buyer not exercise its right not to accept the Devices even when manifesting defects or deficiencies, the Parties shall list these in the Handover Protocol, including the manner and deadline for their removal. Should the Parties not specify a deadline for the removal of defects or deficiencies in the Handover Protocol, then these must be removed within 5 days from the date of the handover.

## IX. WARRANTY

1. The Seller shall provide the warranty for the Devices for a period of 24 months.

2. Záruční doba začíná běžet dnem podpisu Předávacího protokolu. Je-li Zařízení převzato, byť i jen s jednou vadou nebo nedostatkem, počíná běžet záruční doba ode dne odstranění poslední vady nebo nedostatku Prodávajícím.
  3. U Zařízení, které mají vlastní záruční listy, je záruční doba stanovena v délce tam vyznačené, nejméně však v délce uvedené v této Smlouvě.
  4. Požadavek na odstranění vady Zařízení uplatní Kupující u Prodávajícího bez zbytečného odkladu po jejím zjištění, nejpozději však poslední den záruční lhůty, a to písemným oznámením zaslaným odpovědnému zástupci ve všech technických Prodávajícího uvedenému v této Smlouvě (dále jen „Reklamace“). I Reklamace odeslaná Kupujícím v poslední den záruční lhůty se má za včas uplatněnou.
  5. V Reklamaci Kupující uvede popis vady a způsob, jakým vadu požaduje odstranit. Kupující je oprávněn:
    - požadovat odstranění vady dodáním náhradního Zařízení za vadné, nebo
    - požadovat odstranění vad opravou, nebo
    - požadovat přiměřenou slevu z Kupní ceny.
  6. Prodávající se zavazuje vady Zařízení bezplatně odstranit.
  7. Vady je Prodávající povinen odstranit do dvaceti (20) pracovních dnů ode dne
2. The warranty period shall commence on the date of the signature of the Handover Protocol. However, if the Devices is taken over with defects or deficiencies, the warranty period shall commence on the date of the removal of the last defect or deficiency by the Seller.
  3. If the Devices which contains its own warranty documents then the warranty period shall be the period specified in such documents, unless does not exceed the warranty period stipulated in the Contract.
  4. The Buyer shall raise a claim for removal of a defect of the Devices without undue delay after discovering the defect, but not later than on the last day of the warranty period, by means of a written notice sent to the Seller's authorised representative for technical matters set out herein (hereinafter the „Warranty Claim“). Warranty Claim sent by the Buyer on the last day of the warranty period shall be deemed to have been made in time.
  5. In the Warranty Claim the Buyer shall describe the defect and the manner in which the defect is to be removed. The Buyer is entitled to:
    - request the removal of defects by substitute delivery, or
    - request that the defects are repaired, or
    - request an appropriate discount on the Purchase Price.
  6. The Seller agrees to remove the defects of the Devices free of charge.
  7. Defects must be removed within the period of twenty (20) working days from the date, on

Volba mezi výše uvedenými nároky náleží Kupujícímu.

The choice among the above specified claims shall be made by the Buyer.

doručení Reklamací, nedohodnou-li se Strany jinak.

8. I v případě, že Prodávající vadu neuzná, je povinen vadu odstranit, a to ve lhůtách podle této Smlouvy. V takovém případě je Prodávající oprávněn požadovat po Kupujícím úhradu nákladů na odstranění této vady. V případě, že Prodávající vadu neuzná a Kupující s tímto závěrem nebude souhlasit, bude oprávněnost Reklamací ověřena znaleckým posudkem, který nechá zpracovat Kupující. V případě, že bude reklamací označena znalcem za oprávněnou, ponese Prodávající i náklady na vyhotovení znaleckého posudku. Prokáže-li se, že Kupující reklamoval vadu neoprávněně, je Kupující povinen uhradit Prodávajícímu účelně a prokazatelně vynaložené náklady na odstranění vady.
9. O odstranění vady sepiší Strany protokol, ve kterém potvrdí odstranění vady. O dobu, která uplyne ode dne uplatnění reklamací do odstranění vady, se prodlužuje záruční lhůta.
10. V případě, že Prodávající neodstraní vadu ve lhůtách podle této Smlouvy, případně ve lhůtě sjednané Smluvními stranami, nebo pokud Prodávající odmítne vadu odstranit, je Kupující oprávněn nechat vadu odstranit na své náklady a Prodávající je povinen uhradit Kupujícímu účelně vynaložené náklady na odstranění vady, a to do 10 dnů poté, co jej k tomu Kupující vyzve.

which the Warranty Claim was notified to the Seller, unless the Buyer and the Seller agree otherwise.

8. The Seller shall remove defects of the Devices within periods stated in the Contract also in the instances when the Seller is of the opinion that he is not liable for such defects. In such cases the Seller shall be entitled to claim the costs accrued in connection with the removal of defects on the Devices on the Buyer. In cases when the Seller will not recognize the defect and the Buyer will not agree with such conclusion, the validity of the Warranty Claim shall be ascertained by an expert, which is to be commissioned by the Buyer. In the event the expert declared the Warranty Claim as justified, the Seller shall bear the costs of the expert's assessment. If the Warranty Claim is raised unjustly (according to expert's assessment), the Buyers shall reimburse the Seller all reasonably incurred costs associated with removing the defect.
9. The Parties shall execute a record on removal of the defect, in which they shall confirm that the defect was removed. The warranty period shall extend by the time that expires from the date of exercising the Warranty Claim until the defect is removed.
10. In case the Seller fails to remove the defect within the time period set out in the Contract, or within other period as may be agreed by the Parties, or in case the Seller refuses to remedy the defect, the Buyer shall be entitled to have the defect removed at his own cost, and the Seller shall be obliged to compensate the Buyer for all reasonably incurred costs associated with removing the defect within 10 days of the Buyer's request to do so.

11. Poskytnutí záruky se nevztahuje na vady způsobené neodborným zacházením, nesprávnou nebo nevhodnou údržbou, nedodržováním předpisů výrobců pro provoz a údržbu Zařízení, které Kupující od Prodávajícího převzal při předání, nebo o kterých Prodávající Kupujícího písemně poučil. Záruka se rovněž nevztahuje na vady způsobené úmyslným jednáním.

11. The warranty shall not cover defects caused by unprofessional handling, incorrect or unsuitable maintenance, non-compliance with the manufacturers' rules of operation and maintenance of equipment accepted by the Buyer from the Seller upon handover, or those of which the Seller advised the Buyer in writing. The warranty shall also not apply to defects caused by intentional conduct.

#### X. SMLUVNÍ POKUTY

1. V případě, že se Prodávající dostane do prodlení s termíny plnění, které jsou uvedeny v článku VI. této Smlouvy, je Prodávající povinen uhradit Kupujícímu smluvní pokutu ve výši 0,1 % z Kupní Ceny za každý započatý den prodlení a za každý jednotlivý případ prodlení.
2. V případě, že Prodávající neodstraní vadu Zařízení ve lhůtách podle této Smlouvy, je povinen zaplatit Kupujícímu smluvní pokutu ve výši 20,- euro za každou vadu, u níž je Prodávající v prodlení s odstraněním, a to za každý den prodlení.
3. Pokud Kupující neuhradí v termínech uvedených v této Smlouvě Kupní cenu, je povinen uhradit Prodávajícímu úrok z prodlení v zákonné výši, ledaže Kupující prokáže, že prodlení s úhradou kupní ceny bylo způsobeno z důvodu opožděného uvolnění prostředků poskytovatelem dotace.
4. Strana povinná musí uhradit Straně oprávněné smluvní sankce nejpozději do 15 kalendářních dnů ode dne obdržení příslušného vyúčtování od druhé Strany.
5. Uhrazením smluvních pokut podle tohoto

#### X. CONTRACTUAL PENALTIES

1. In the event the Seller is in delay with performance as stipulated by Art. VI of the Contract, the Seller shall pay to the Buyer the contractual penalty in the amount of 0.1 % of the Purchase Price for each, even commenced day of delay for every case of delay.
2. In the case where the Seller fails to remove defects within the periods stipulated in the Contract, the Seller shall pay to the Buyer a contractual penalty in the amount of 20 EUR for each defect and for each day of delay.
3. If the Buyer fails to pay the Purchase Price within the deadlines set out in this Contract, the Buyer shall pay the Seller interest on delay in the amount set forth by the law for each day of delay unless the Buyer proves that the delay with the payment of the Purchase Price was caused by late release of the funds by the provider of the support.
4. The obliged party must pay any contractual penalties to the entitled party not later than within 15 calendar days of the date of receipt of the relevant claim from the other party.
5. Payment of the contractual penalties pursuant

článku Smlouvy není dotčen nárok Kupujícího na náhradu škody vzniklé Kupujícímu v důsledku porušení povinností Prodávajícího, ke které se smluvní pokuta vztahuje.

6. Celková výše smluvních pokut, kterou je Kupující oprávněn podle této Smlouvy uplatnit, nepřesáhne 30 % Kupní Ceny.

to this article shall in no way prejudice the Buyer's right to claim compensation for damage incurred by the Buyer as a result of the Seller's breach of obligations to which the penalty applies.

6. Total amount of contractual penalties, which the Buyer is entitled to enforce pursuant to this Contract, shall not exceed 30 % of the Purchase Price.

## XI. UKONČENÍ SMLOUVY

1. Tuto Smlouvu lze ukončit splněním, dohodou Stran nebo odstoupením od Smlouvy z důvodů stanovených v zákoně nebo ve Smlouvě.
2. Kupující je oprávněn od Smlouvy odstoupit bez jakýchkoliv sankcí, nastane-li některá z níže uvedených skutečností:
  - a) Výdaje nebo část výdajů, které na základě této Smlouvy vzniknou, poskytovatel dotace případně jiný kontrolní subjekt, označí za nezpůsobilé, nebo
  - b) Kupujícímu bude odňata finanční dotace k realizaci Projektu ELI-Beamlines,
  - c) Dojde-li k podstatnému porušení povinností uložených Prodávajícímu Smlouvou, a to zejména: i) dostane-li se Prodávající do prodlení s termínem plnění dle Smlouvy o více než 30 dnů, nebo ii) Zařízení nebude dosahovat technických parametrů a vlastností nebo nebude splňovat jiné požadavky uvedené v Technické specifikaci nebo iii), nepřipraví-li Prodávající včas Koncepční návrh či odmítne do Koncepčního návrhu

## XI. TERMINATION OF THE CONTRACT

1. This Contract may be terminated by completing the performance required hereunder, by agreement of the Parties or by withdrawal from the Contract on the grounds stipulated by law or in the Contract.
2. The Buyer is entitled to withdraw from the Contract without any penalty from Seller in any of the following events:
  - a) The provider of the subsidy or any other control body determines that the expenditures or part of the expenditures incurred on the basis of this Contract are ineligible; or
  - b) The financial subsidy for implementation of the ELI-Beamlines Project is withdrawn from the Buyer;
  - c) The Seller has materially breached the obligations imposed thereon by the Contract, in particular, if i) the Seller is in delay with the performance hereunder by more than 30 days, or ii) Devices fail to meet technical parameters and qualities or other requirements defined in Technical Specification, or iii) the Seller does not prepare Conceptual Design in time or the Seller refuses to incorporate in the Conceptual Design

- zapracovat připomínky Kupujícího,
- d) Proti majetku Prodávajícího bude vedeno insolvenční řízení,
- e) Vyjde-li najevo, že Prodávající uvedl v Nabídce informace nebo doklady, které neodpovídají skutečnosti a které měly nebo mohly mít vliv na výsledek Zadávacího řízení, které vedlo k uzavření této Smlouvy (§ 82 odst. 8 ZVZ).

- the comments of the Buyer;
- d) Insolvency proceedings are initiated against the Seller's assets,
- e) should it become apparent that the Seller provided information or documentary evidence in the Seller's bid, which are not true and which could therefore influence the outcome of the Procurement Procedure leading to the conclusion of this Contract (Section 82(8) of the Act).

3. Prodávající je oprávněn od Smlouvy odstoupit v případě podstatného porušení Smlouvy Kupujícím.

3. The Seller is entitled to withdraw from the Contract in the event of material breach of the Contract by the Buyer.

## XII. ZÁSTUPCI STRAN

4. Prodávající jmenoval tohoto odpovědného zástupce pro komunikaci s Kupujícím v souvislosti s předmětem plnění dle této Smlouvy:

Ve věcech technických:

Ing. Martin Klečka, E-mail:  
klecka@optixs.cz, tel.: +420 607 014 278

## XII. REPRESENTATIVES OF THE PARTIES

4. The Seller has appointed the following authorised representatives for communication with the Buyer in relation to the subject of performance hereunder:

In technical matters:

Ing. Martin Klečka, E-mail:  
klecka@optixs.cz, tel.: +420 607 014 278

5. Kupující jmenoval tyto zástupce odpovědné za komunikaci s Prodávajícím v souvislosti s předmětem plnění dle této Smlouvy:

Roberto Ziano  
E-mail: Roberto.Ziano@eli-beams.eu

Bruno Le Garrec,  
E-mail: Bruno.LeGarrec@eli-beams.eu

5. The Buyer has appointed the following authorised representatives for communication with the Seller in relation to the subject of performance hereunder:

Roberto Ziano  
E-mail: Roberto.Ziano@eli-beams.eu

Bruno Le Garrec  
E-mail: Bruno.LeGarrec@eli-beams.eu

## XIII. ROZHODNÉ PRÁVO

6. Tato Smlouva a veškeré právní vztahy z ní

## XIII. CHOICE OF LAW

6. This Contract and all the legal relationships

vzniklé se řídí právním řádem České republiky.

arising out of it shall be governed by the laws of the Czech Republic.

7. Veškeré spory vzniklé z této Smlouvy či z právních vztahů s ní souvisejících budou Strany řešit jednáním. V případě, že nebude možné spor urovnat jednáním ve lhůtě šedesáti (60) dnů, bude takový spor rozhodovat na návrh jedné ze Stran příslušný soud v České republice.

7. Any disputes arising out of this Contract or legal relationships connected with the Contract shall be resolved by the Parties amicably. In the event that a dispute cannot be resolved amicably within sixty (60) days, the dispute shall be resolved by the competent court in the Czech Republic based on application of any of the Parties.

#### XIV. ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ:

#### XIV. FINAL PROVISIONS

1. Tato Smlouva, včetně příloh, představuje úplnou a ucelenou dohodu mezi Kupujícím a Prodávajícím.

1. The Contract with all annexes represents the entire and complete agreement between the Buyer and the Seller.

2. Strany se dohodly, že Prodávající není oprávněn započíst svou pohledávku, ani pohledávku svého poddlužníka, za Kupujícím proti pohledávce Kupujícího za Prodávajícím. Prodávající není oprávněn postoupit pohledávku, která mu vznikne na základě této Smlouvy nebo v souvislosti s ní na třetí osobu. Prodávající není oprávněn postoupit práva a povinnosti z této Smlouvy ani z její části třetí osobě.

2. The Parties agree that the Seller shall not be entitled to set off any part of its receivable, or receivable of its sub-debtor against the Buyer or any of his receivables. The Seller shall not be entitled to assign any receivable arising in connection herewith to a third party. The Seller shall not be entitled to assign any rights or obligations arising to him hereunder or any of its parts to third parties.

3. Prodávající se zavazuje:

3. The Seller shall:

- archivovat veškeré písemnosti zhotovené pro plnění předmětu dle Smlouvy a kdykoli po tuto dobu umožnit Kupujícímu přístup k těmto archivovaným písemnostem, a to do roku 2021. Kupující je oprávněn po uplynutí 10 let od ukončení plnění podle Smlouvy od Prodávajícího výše uvedené dokumenty bezplatně převzít;
- spolupůsobit při výkonu finanční kontroly dle zákona č. 320/2001 Sb., o

- duly archive all written material prepared in connection with the execution of this Contract and to provide access to the Buyer to these archived documents until 2021. The Buyer shall be entitled to take possession of these documents after ten years from the completion of the Contract from the Seller free of charge;
- cooperate during financial inspections carried out in accordance with Act 320/2001 Coll., on Financial Inspections, as amended,

finanční kontrole, v platném znění, mj. umožnit poskytovateli dotace Operačního programu Výzkum a Vývoj pro Inovace (dále jen „poskyvatel dotace“) přístup i k těm částem nabídky podané v Zadávacím řízení, Smlouvy, objednávek a souvisejících dokumentů, které podléhají ochraně podle zvláštních právních předpisů za předpokladu, že budou splněny všechny požadavky právních předpisů na způsob provádění takové kontroly; k dodržení této povinnosti je Prodávající povinen zavázat také své případné subdodavatele.

i.e. to allow the Managing Authority of the Operational Program Research and Development for Innovation (hereinafter the “Sponsor”) to access also those portions of the bid submitted within the Procedure, the Contract, Orders and related documents which may be protected by special legal regulation, given that all requirements set forth by legal regulation with respect to the manner of executing such inspections will have been observed; the Seller shall bind any of its sub-contractors to comply with this obligation accordingly.

4. Pokud se jakékoliv ustanovení této Smlouvy později ukáže nebo bude určeno jako neplatné, neúčinné, zdánlivé nebo nevynutitelné, pak taková neplatnost, neúčinnost, zdánlivost nebo nevynutitelnost nezpůsobuje neplatnost, neúčinnost, zdánlivost nebo nevynutitelnost Smlouvy jako celku. V takovém případě se Strany zavazují bez zbytečného prodlení dodatečně takové vadné ustanovení vyjasnit ve smyslu ustanovení § 553 odst. 2 OZ nebo jej nahradit po vzájemné dohodě novým ustanovením, jež nejbližší, v rozsahu povoleném právními předpisy České republiky, odpovídá úmyslu Stran v době uzavření této Smlouvy.
4. In the event that any of the provisions of this contract shall later be shown or determined to be invalid, putative, ineffective or unenforceable, then such invalidity, putativeness, ineffectiveness or unenforceability shall not cause invalidity, putativeness, ineffectiveness or unenforceability of the Contract as a whole. In such event the Parties undertake without undue delay to subsequently clarify any such provision using Sec 553(2) of the Civil Code, or to replace after mutual agreement such invalid, putative, ineffective or unenforceable provision of the Contract by a new provision, that in the extent permitted by the laws and regulations of the Czech Republic, relates as closely as possible to the intentions of the Parties to the Contract at the time of creation hereof.
5. Tato Smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem jejího podpisu oprávněnými osobami obou Stran.
5. This Contract becomes valid and effective as of the day of its execution by the authorised persons of both Parties.
6. Tuto Smlouvu lze doplňovat nebo měnit výlučně formou písemných dodatků.
6. This Contract may be changed or supplemented solely in writing.
7. Tato Smlouva je sepsána v českém a anglickém jazyce ve čtyřech (4) vyhotoveních,
7. This Contract is drawn up in Czech and English language in four (4) counterparts, each of which

z nichž každé vyhotovení má platnost originálu. Každá ze Stran obdrží po dvou (2) vyhotoveních. V případě rozporu mezi českým a anglickým zněním má české znění Smlouvy přednost před anglickým zněním.

is deemed to be the original. Each Party to the Contract shall receive two (2) counterparts. In the case of dispute, the Czech version shall have the priority over the English language version.

8. Nedílnou součástí Smlouvy jsou tyto přílohy:

Příloha č. 1: Technická specifikace; a  
Příloha č. 2: Nabídka.

8. The following Annexes form an integral part of the Contract:

Annex No. 1: Technical Specification; and  
Annex No. 2: The Seller's Bid.

9. Strany stvrzují Smlouvu podpisem na důkaz souhlasu s celým jejím obsahem.

9. The Parties, manifesting their consent with the entire the Contract, affix their signatures below.

V Praze dne 16-07-2015

In Prague, on 1.8.2015

Kupující/

Prodávající/Selle

Jméno/Name: prof. Jan Řídký, DrSc.

Funkce/Position: ředitel/director

Jméno/Name: Ing. Martin Klečka

Funkce/Position: jednatel společnosti


**Fyzikální ústav AV ČR**  
veřejná výzkumná instituce  
182 21 Praha 8, Na Slovance 2

- 1 -

**OptiXs** s.r.o.

Křivoklátská 37, 199 00 Praha 9  
IČ: 02016770 DIČ: CZ02016770  
www.optixs.cz

**Příloha č. 1: Technická specifikace / Annex No. 1: Technical Specification**

<b>Confidentiality Level</b>	BL - Restricted for internal use	<b>TC ID / Revision</b>	003052 / B
<b>Document Status</b>	Draft	<b>Document No.</b>	00106855 / C
<b>WBS code</b>	4.1 - Alignment		
<b>PBS code</b>	SE.BDS.ALGN.5.1		
<i>Requirements Specification Document (RSD)</i>			
<b><i>Laser sources for alignment TP14_022</i></b>			
			
<b>Keywords</b> Put keywords related to the document content.			
	<b>Position</b>	<b>Name</b>	
<b>Responsible person</b>	Optical Engineer	Roberto Ziano	
<b>Prepared by</b>	Optical Engineer Technical Director	Roberto Ziano Bruno Le Garrec	

<i>RSS TC ID/revision</i>	<i>Date of Creation</i>	<i>Date of Last Modification</i>	<i>Systems Engineer</i>
003052 / A	12/02/2015	13/02/2015	Aleksei Kuzmenko
003052 / B	16/02/2015	25/02/2015	Aleksei Kuzmenko

### **Reviewed By**

<i>Name (Reviewer)</i>	<i>Position</i>	<i>Date</i>	<i>Signature</i>

### **Approved by**

<i>Name (Approver)</i>	<i>Position</i>	<i>Date</i>	<i>Signature</i>
Bruno Le Garrec	Technical Director	25/2/2014	

### **Revision History / Change Log**

<i>Change No.</i>	<i>Made by</i>	<i>Date</i>	<i>Change description, Pages, Chapters</i>	<i>TC rev.</i>

## Table of Content

1. Introduction .....	4
1.1. Description of the product .....	4
1.2. Scope .....	4
1.3. Terms, Definitions and Abbreviations .....	4
1.4. Reference and applicable document .....	5
1.5. Description of Item 1 .....	5
1.5.1. Expected internal set-up of short pulse duration alignment laser (Figure 1). .....	5
1.5.2. Expected internal set-up of short pulse duration with two identical and synchronized output beams (Figure 2). .....	6
2. Functional and Performance requirements .....	6
2.1. Laser Item 1 .....	6
2.1.1. General system requirements .....	6
2.1.2. Output of System Level .....	7
2.1.3. Design Requirements .....	8
2.1.4. Control system requirements .....	9
2.1.5. Transportation and Installation requirements .....	10
2.2. Laser Item 2 .....	10
2.2.1. Output of System Level .....	10
2.2.2. Design Requirements .....	11
2.2.3. Control system requirements .....	12
3. General Safety Requirements .....	12
4. Quality Requirements .....	12
4.1. Quality Management .....	12
4.1.1. Documentation and data control .....	12
4.1.2. Warranty Conditions .....	13
5. Verification Requirements .....	14
5.1. General requirements .....	14
5.2. Review .....	14
5.3. Inspection .....	14
5.4. Test .....	15
5.5. Functional Demonstration .....	15
5.6. Analysis .....	15
5.7. Verification Control Document (VCD) .....	16

# 1. Introduction

## 1.1. Description of the product

There are two different types of laser: the first one should provide short pulse duration at 1 kHz repetition rate at 800 nm wavelength and the second one is a classical low power Nd:YAG laser at 1064 nm. The devices will be used as alignment lasers and must be available and reliable for daily operation. Moreover, the first type of laser will be used for preparing experiments during the commissioning phase of the ELI facility and we need to be able to deliver two identical and synchronized beams.

The list of the expected items is as follows:

1. One short pulse duration laser system at 1 kHz repetition rate at 800 nm able to delivering two identical and synchronized beams. This system will be used in ELI-Beamlines as alignment laser for L1 laser to E1 experimental hall.
2. One classical low power Nd:YAG laser at 1064 nm. This system will be used in ELI-Beamlines as alignment laser for L4 laser to E3, E4 and E5 experimental halls.

## 1.2. Scope

This RSD contains all of the top level functional, performance, safety, operational, design and quality requirements of alignment laser for L1 and L4 lasers to E1, E3, E4 and E5 experimental halls.

## 1.3. Terms, Definitions and Abbreviations

For the purposes of this document, the terms and definitions from ECSS-S-ST-00-01 apply (AD-001). For the purpose of this document, the following abbreviated terms apply:

<b>Abbreviation</b>	<b>Meaning</b>
ELI	Extreme Light Infrastructure
RSD	Requirement Specification Document
E1, E2, E3, E4, E5	Experimental area (hall) 1, 2, 3, 4, 5
mJ	Milli Joule ( $10^{-3}$ )
nm	Nano meter ( $10^{-9}$ )
fs	Femtosecond ( $10^{-15}$ )
RMS	Root Mean Square
FWHM	Full Width at Half Maximum
L1	Laser 1 (1 kHz, 100 mJ)
L3	Laser 3 (10 Hz, 1 PW)
L4	10 PW kJ laser system
R	Review of Design
FD	Functional Demonstration
T	Test
I	Inspection
L x W x H	Length x width x height

## 1.4. Reference and applicable document

Applicable documents – ECSS standards (<http://www.ecss.nl/>)

Number of document	Title of document
AD-01	ECSS-S-ST-00-01 Glossary of Terms
AD-02	ECSS-E-ST-10-06C Technical Requirements Specification

## 1.5. Description of Item 1

The first type of laser ELI-Beamlines is going to purchase is foreseen as a closed box system containing four main subsystems: an oscillator, an amplifier pumped by a green pump laser and a compressor (as shown in Figure 1).

### 1.5.1. Expected internal set-up of short pulse duration alignment laser (Figure 1).

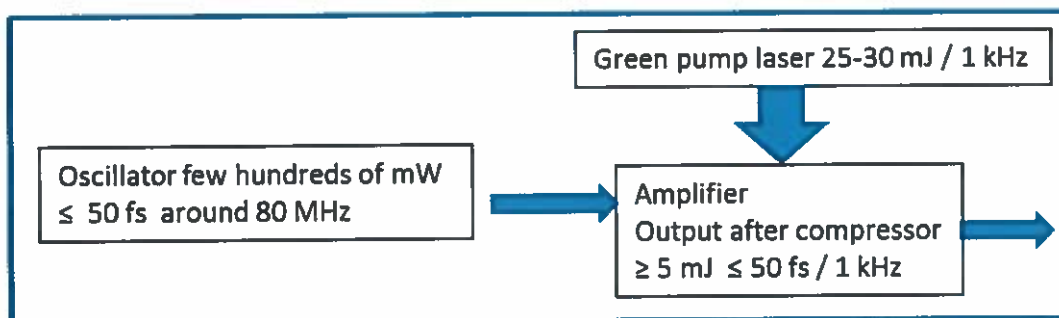
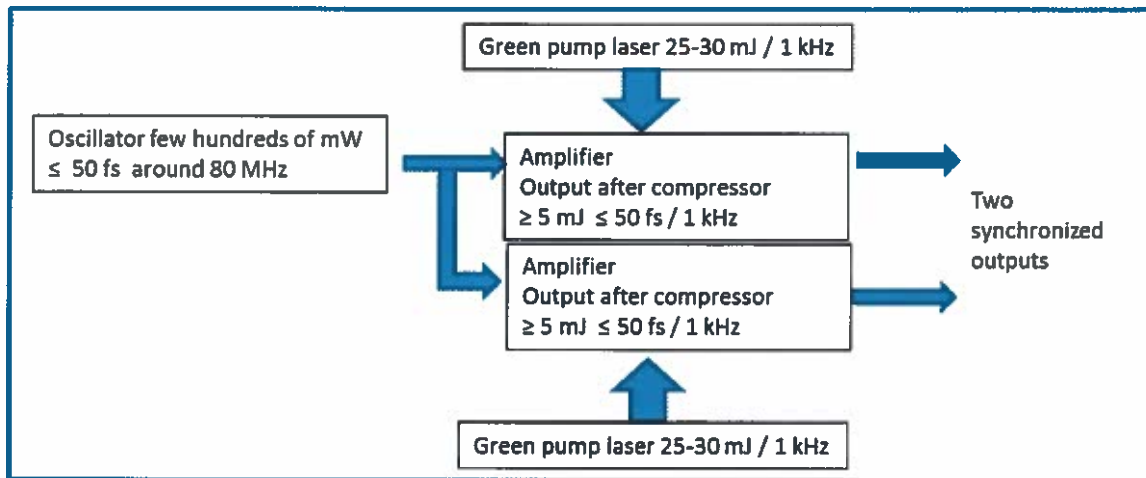


Figure 1: expected internal set-up of short pulse duration alignment laser.

For delivering two identical short pulse duration beams fully synchronized, it is expected to have two identical systems and that the oscillator of the first laser will be able to feed both the amplifier of the first laser and the amplifier of the second laser (as in Figure 2).

### 1.5.2. Expected internal set-up of short pulse duration with two identical and synchronized output beams (Figure 2).



**Figure 2: expected internal set-up of short pulse duration alignment laser with two identical and fully synchronized output beams.**

Both figures are given as examples and only the output performance is part of the technical specification. All other values are not part of the technical specification.

## 2. Functional and Performance requirements

### 2.1. Laser Item 1

This system will be used in ELI-Beamlines as alignment laser for L1 laser to E1 experimental hall.

The laser of Item 1 provides two identical and synchronized outputs.

#### 2.1.1. General system requirements

The following part of requirements specification is for the laser system itself:

REQ-006265/A

The two laser outputs shall be synchronized.

Verification method: T - test

REQ-006266/A

Delay between the two laser outputs shall be up to 1 ms.

Verification method: T - test

REQ-006267/A

The two laser outputs shall be synchronized with better accuracy than 1% of the delay.

Verification method: T - test

## 2.1.2. Output of System Level

Each of the outputs should be as follows:

REQ-006248/A

The Central Wavelength shall be  $805 \pm 10$  nm.

Verification method: T - test

REQ-006249/A

The average power shall be not less than 5 W.

Verification method: T - test

REQ-006250/A

Energy per Pulse shall be not less than 5 mJ.

Verification method: T - test

REQ-006251/A

Energy stability (RMS) for 24 hours shall be less than 1%.

Verification method: T - test

REQ-006252/A

Pulse duration (FWHM) shall be less than 50 fs.

Note: A Gaussian pulse shape (0.7 deconvolution factor) is used to determine pulse width (FWHM) from autocorrelation signal.

Verification method: T - test

REQ-006253/A

The pulse Bandwidth (FWHM) shall be not less than 20 nm.

Verification method: T - test

REQ-006254/A

The repetition rate shall be 1 KHz.

Verification method: T - test

REQ-006255/A

The laser system of item 1 polarization shall be Linear.

Verification method: T - test

REQ-006256/A

Spatial mode shall be  $TEM_{00}$

Verification method: T - test

REQ-006257/A

Warm-up time shall be not more than 30 mn.  
Verification method: T - test

REQ-006258/A

$M^2$  shall be less than 1.5  
Verification method: T - test

REQ-006259/A

Beam diameter at  $1/e^2$  shall be less than 15 mm.  
Verification method: T - test

REQ-006260/A

Pointing stability (RMS) shall be less than 2  $\mu$ rad.  
Note: RMS value measured under stable environmental conditions (laser technology areas and experimental areas:  $20 \pm 0.5$  °C) after warm-up time and over one hour.  
Verification method: T - test

REQ-006261/A

Synchronization of out signal shall be TTL or shall be more than +2 V over 50  $\Omega$  load.  
Verification method: T - test

REQ-006262/A

Pre-pulse contrast shall be more than 1000:1  
Note: Defined as the ratio between peak intensity of output pulse to peak intensity of any pre-pulse that occurs  $>1$  ns before the output pulse  
Verification method: T - test

REQ-006263/A

Post-pulse contrast shall be more than 100:1  
Note: Defined as the ratio between peak intensity of output pulse to peak intensity of any post-pulse that occurs  $>1$  ns after the output pulse.  
Verification method: T - test

## 2.1.3. Design Requirements

### 2.1.3.1. General Design Requirements

REQ-006379/A

Breadboard thickness shall be 305 mm (12 inches).  
Verification method: I - Inspection

REQ-006270/A

System shall be covered.  
Verification method: I - inspection

REQ-006377/A

The laser system shall have stainless steel optical table with internal tuned vibration damper and rigid support structure with passive vibration isolation.  
Verification method: I - inspection

REQ-006269/A

The laser system shall be fitted on an optical table.  
Verification method: I - inspection

REQ-006271/A

System shall be compliant for use in a clean room ISO 7.  
Verification method: T - test

### 2.1.3.2. Dimensions

REQ-006268/A

Dimensions (w x l x h) shall not exceed 1500 x 2700 x 700 mm.  
Verification method: R - review, I - inspection

### 2.1.3.3. Electrical requirements

REQ-006273/A

Total average power consumption including system cooling equipment shall be less than 10kW.  
Verification method: T - test

REQ-006274/A

Power cord length between local power supplier and experimental hall power rack shall be not less than 10 m (min).  
Verification method: I - inspection

REQ-006275/A

System shall be with European standard plug-in/socket for 230 V AC.  
Verification method: I - Inspection

### 2.1.4. Control system requirements

REQ-006264/A

Interface of ELI control system shall be with access to interlocks and system statuses.  
Verification method: T - test

## 2.1.5. Transportation and Installation requirements

REQ-006272/A

The optical table shall be included in the delivery of the system.  
Verification method: I - Inspection

## 2.2. Laser Item 2

This system will be used in ELI-Beamlines as alignment laser for L4 laser to E3, E4 and E5 experimental halls.

### 2.2.1. Output of System Level

REQ-006300/A

Central Wavelength shall be 1064 nm.  
Verification method: T - test

REQ-006301/A

Average power shall be not less than 1 W.  
Verification method: T - test

REQ-006302/A

Pulse duration (FWHM) shall be not more than 50 ns.  
Verification method: T - test

REQ-006303/A

The laser system of Item 2 polarization shall be Linear.  
Verification method: T - test

REQ-006304/A

Spatial mode shall be TEM<sub>00</sub>  
Verification method: T - test

REQ-006305/A

M<sup>2</sup> shall be less than 1.5.  
Verification method: T - test

REQ-006306/A

Beam diameter at 1/e<sup>2</sup> shall be less than 15 mm.  
Verification method: T - test

REQ-006307/A

Warm-up time shall be not more than 30 mn.  
Verification method: T - test

REQ-006308/A

Pointing stability (RMS) shall be less than 2  $\mu$ rad.

Note: RMS value measured under stable environmental conditions after warm-up time and over one hour.

Verification method: T - test

REQ-006309/A

Synchronization of out signal shall be TTL or shall be more than +2 V over 50  $\Omega$  load.

Verification method: T - test

## 2.2.2. Design Requirements

### 2.2.2.1. General Design Requirements

REQ-006313/A

System shall be covered

Verification method: I - inspection

REQ-006314/A

System shall be compliant for use in a clean room ISO 7

Verification method: T - test

### 2.2.2.2. Dimensions

REQ-006319/A

Dimensions (w x l x h) shall not exceed either 1000 x 1000 x 500 mm

Verification method: R - review, I - inspection

### 2.2.2.3. Electrical requirements

REQ-006315/A

Total average power consumption including system cooling equipment shall be less than 1kW.

Verification method: T - test

REQ-006316/A

Power cord length between local power supplier and experimental hall power rack shall be not less than 10 m (min).

Verification method: I - inspection

REQ-006317/A

System shall be with European standard plug-in/socket for 230 V AC.

Verification method: I - inspection

## 2.2.3. Control system requirements

REQ-006310/A

Interface of ELI control system shall be with access to interlocks and system statuses.

Verification method: T - test

## 3. General Safety Requirements

REQ-006893/A

System or its relevant components shall comply with all applicable EU and Czech legislative requirements and where applicable shall have CE marking and Certificate of Compliance.

Verification method: R - review

REQ-006894/A

Supplier shall perform hazard identification and risk assessment of system prior to design.

Verification method: R - review

REQ-006895/A

System shall be delivered with operational manual and technical documentation where supplied specifies modes of operation, conditions for safe operation, and maintenance of system.

Verification method: R - review

## 4. Quality Requirements

### 4.1. Quality Management

#### 4.1.1. Documentation and data control

##### 4.1.1.1. Documentation

REQ-007089/A

The supplier shall supply the following relevant documents (extent as stipulated in contract): Operating manual, maintenance manual, breakdown list as built, Declarations of Conformity and relevant CE markings where required by EU legislation.

Verification method: R - review

REQ-007090/A

The supplier shall supply certificate of compliance of furnished pieces with design and manufacturing documentation.

Verification method: R - review

REQ-007096/A

This certificate of compliance shall be compatible with EN ISO/IEC 17050-1 and EN ISO/IEC 17050-2.

Verification method: R - review

#### 4.1.1.2. Formats for data exchange

REQ-007091/A

Documentation shall be supplied in all following formats: hardcopy and PDF/A.

Verification method: I - inspection

REQ-007092/A

The supplier shall provide following type of documents:

- 3D model (if available)
- 2D drawings
- Printable format for text documents

Verification method: I - inspection

REQ-007093/A

The Supplier shall use following data formats.

- \*.JPG
- \*.PDF/A
- CAD 2D: \*.dwg
- CAD 3D: STEP type files (\*.stp;\*.ste;\*.step)
- text processors \*.doc, \*.docx, OpenDocument Format
- spreadsheet processors \*.xls, \*.xlsx, OpenDocument Format
- presentations \*.ppt, \*.pptx; OpenDocument Format
- \*.HTML

Verification method: I - inspection

#### 4.1.2. Warranty Conditions

REQ-007095/A

Supplier shall include applicable warranty and support policies as part of the response to the tender.

Verification method: R - review

## 5. Verification Requirements

### 5.1. General requirements

REQ-006954/A

Verification process (acceptance) of deliverables shall be performed according to contract statements defined in corresponding chapter (verification/acceptance).

Verification method: R - review

### 5.2. Review

Verification by Review (R) shall consist in using approved records or evidence that unambiguously shows that the requirement is met.

NOTE Examples of such approved records are design documents and reports, technical descriptions, and engineering drawings, manuals and accompanying operation documentation.

REQ-006955/A

The list of accomplished requirements and the list of unaccomplished and incomplete requirements shall be made.

Verification method: R - review

REQ-006956/A

The results of review shall be documented in approved record.

Verification method: R - review

### 5.3. Inspection

Verification by Inspection (I) shall consist of visual determination of physical characteristics.

NOTE Physical characteristics include constructional features, hardware conformance to document drawing or workmanship requirements, physical conditions, software source code conformance with coding standards.

REQ-006957/A

The list of accomplished requirements and their physical location and presence, and the list of unaccomplished and incomplete requirements shall be made.

Verification method: R - review

REQ-006958/A

The results of inspection shall be documented in approved record.

Verification method: R - review

## 5.4. Test

Verification via Test (T) shall be performed to test a measurable parameter.

REQ-006959/A

The protocol of the measurement shall be made and approved.  
Verification method: R - review

REQ-006960/A

The list of accomplished requirements with the note of measured value and the list of unaccomplished and incomplete requirement shall be made.  
Verification method: R - review

REQ-006961/A

The test plan shall be defined including all requirements where is applied test as the verification method.  
Verification method: R - review

REQ-006962/A

Test plan shall be approved by the Customer.  
Verification method: R - review

## 5.5. Functional Demonstration

Verification via Functional demonstration (FD) shall be performed to test the system's response to a subject of requirement and check if its response is within the limits of the requirement.

REQ-006963/A

Verification programme by Functional demonstration shall be a part of the Test Plan (see chapter Test).  
Verification method: R - review

REQ-006964/A

The protocol of functional demonstration shall be made and approved.  
Verification method: R - review

REQ-006965/A

The list of accomplished requirements and the list of unaccomplished and incomplete requirements shall be made.  
Verification method: R - review

## 5.6. Analysis

REQ-006966/A

Verification by analysis shall consist of performing theoretical or empirical evaluation using techniques agreed with the Customer.

NOTE Techniques comprise systematic, statistical and qualitative design analysis, modelling and computational simulation.

Verification method: R - review

REQ-006967/A

Verification by similarity shall be part of the verification by analysis.

Verification method: R - review

REQ-006968/A

Similarity analysis shall define differences that can dictate complementary verification activities.

Verification method: R - review

## 5.7. Verification Control Document (VCD)

The Verification Control Document lists the requirements to be verified with the use of selected methods at the defined levels. The VCD is a living document and provides traceability during the phases of a contract realization how and when each requirement is planned to be verified and is actually verified.

REQ-006969/A

The content of the completed Verification Control Document (VCD) shall be agreed by the Customer and the Supplier.

Verification method: R - review

REQ-006970/A

The final issue of the Verification Control Document (VCD) shall be submitted to the Verification Control Board (Acceptance Board) after the approval of the last report, within the time frame agreed with the customer.

Verification method: R - review

---

**Příloha č. 2: Nabídka / Annex No. 2: The Seller's Bid**

---

## LASERS FOR ALIGNMENT

### NABÍDKA

<b>Uchazeč:</b>	<b>OptiXs, s.r.o.</b>
<b>Sídlo:</b>	<b>Křivoklátská 37/3, 199 00 Praha 9</b>
<b>IČ:</b>	<b>020 16 770</b>
<b>DIČ:</b>	<b>CZ02016770</b>
<b>Právní forma:</b>	<b>společnost s ručením omezeným</b>
<b>Osoba oprávněná jednat za uchazeče:</b>	<b>Ing. Martin Klečka, jednatel</b>
<b>Bankovní spojení:</b>	<b>Československá obchodní banka, a.s.</b>
<b>Číslo účtu:</b>	<b>269060970/0300</b>
<b>Kontaktní osoba:</b>	<b>Ing. Martin Klečka</b>
<b>Kontaktní telefon:</b>	<b>+420 607 014 278</b>
<b>Kontaktní email:</b>	<b>klecka@optixs.cz</b>

**Annex No. 1**

# Bid Cover Note

**BASIC DATA:**

**Public Tender Title:** Lasers for Alignment

**Order party:** Institute of Physics of the Czech Academy of Sciences, public research institution

**Registered office:** Na Slovance 2, 182 21 Prague 8

**Id. No.:** CZ68378271

**Person authorized to represent the order party:** prof. Jan Řídký, DrSc., Director

**Tenderer:** OptiXs, s.r.o.

**Registered office:** Křivoklátská 37, 199 00 Prague 9

**Id. No.:** 02016770

**Tax Id. No.:** CZ02016770

**Person authorized to represent the bidder:** Ing. Martin Klečka, executive head

**Bank:** Československá obchodní banka, a.s.

**Contact person:** Ing. Martin Klečka

**Contact address:** Křivoklátská 37, 199 00 Prague 9

**Tel:** +420 607 014 278 **E-mail:** klecka@optixs.cz

**Bid price:**

**Total bid price in EUR excluding VAT:** 414 750,-

**Total bid price in EUR including VAT:** 501 847,50

OptiXs, s.r.o.  
Ing. Martin Klečka, executive head

**OptiXs** s.r.o.

Křivoklátská 37, 199 00 Praha 9  
IČ: 02016770 DIČ: CZ02016770  
www.optixs.cz

## OBSAH NABÍDKY

1. Krycí list nabídky .....	1
2. Obsah nabídky .....	2
3. Základní informace o dodavateli .....	3
4. Výpis ze seznamu kvalifikovaných dodavatelů .....	4
5. Prohlášení o splnění základních kvalifikačních požadavků .....	8
6. Seznam významných dodávek .....	9
7. Osvědčení o realizovaných dodávkách .....	11
8. Čestné prohlášení subdodavatele .....	13
9. Výpis z obchodního rejstříku subdodavatele .....	14
10. Smlouva se subdodavatelem .....	17
11. Čestné prohlášení ke splnění ekonomických kvalifikačních předpokladů .....	18
12. Čestné prohlášení dle §68 zákona o veřejných zakázkách .....	19
13. Údaje o subdodavatelích .....	20
14. Nabídková cena .....	21
15. Kupní smlouva .....	23
16. Technický popis nabízeného plnění .....	41

## Základní informace o uchazeči o veřejnou zakázku

**Veřejná zakázka: LASERS FOR ALIGNMENT**

**Uchazeč:**

**Obchodní název:** OptiXs, s.r.o.  
**Sídlo:** Křivoklátská 37/3, 199 00 Praha 9  
**IČ:** 020 16 770  
**DIČ:** CZ02016770  
**Právní forma:** společnost s ručením omezeným  
**Osoba oprávněná  
jednat za uchazeče:** Ing. Martin Klečka, jednatel  
**Kontakt:** +420 607 014 278, klecka@optixs.cz  
**Bankovní spojení:** Československá obchodní banka, a.s.  
**Číslo účtu:** 269060970/0300  
**Kontaktní osoba:** Ing. Martin Klečka  
**Kontaktní telefon:** +420 607 014 278  
**Kontaktní email:** klecka@optixs.cz

**Profil společnosti:**

*Společnost OptiXs, s.r.o. se zabývá komplexními dodávkami přístrojové techniky pro vysoce přesnou metrologii a výzkum od předních světových výrobců.*

*Díky odborným znalostem našich pracovníků jsme schopni poskytnout služby začínající formou poradenství, dodáním systému a končící dlouhodobou údržbou zařízení a aplikační podporou.*



Výpis ze seznamu kvalifikovaných dodavatelů vygenerovaný informačním systémem o veřejných zakázkách

## Výpis ze seznamu kvalifikovaných dodavatelů

vedeného podle § 125 a násled. zákona č. 137/2006 Sb., o veřejných zakázkách, ve znění pozdějších předpisů

Údaje o dodavateli zapsané v seznamu k 06.05.2015

### 1. Identifikační údaje o dodavateli

**1.1. Obchodní firma/Název**

OptiXs, s.r.o.

**1.2. Právní forma**

Společnost s ručením omezeným

**1.3. Sídlo**

Křivoklátská 37/3  
19900 Praha Letňany  
Česká republika

**1.4. IČO**

02016770

**1.5. Statutární orgán**

Jméno a příjmení statutárního orgánu nebo jeho členů	Funkce ve statutárním orgánu
Ing. Aleš Jandík	jednatel
Ing. Martin Klečka	jednatel

**Způsob a rozsah jednání**

Jednatel jedná jménem společnosti samostatně.

### 2. Základní kvalifikační předpoklady, jejichž splnění dodavatel prokázal

Dodavatel prokázal ministerstvu pro místní rozvoj v souladu s ustanovením § 53 odst. 3 zákona, že:

- § 53 odst. 1 písm. a)  
nebyl pravomocně odsouzen pro trestný čin spáchaný ve prospěch organizované zločinecké skupiny, trestný čin účasti na organizované zločinecké skupině, legalizace výnosů z trestné činnosti, podílnictví, přijetí úplatku, podplacení, nepřímého úplatkářství, podvodu, úvěrového podvodu, včetně případů, kdy jde o přípravu nebo pokus nebo účastenství na takovém trestném činu, nebo došlo k zahlazení odsouzení za spáchání takového trestného činu; jde-li o právnickou osobu, musí tento předpoklad splňovat jak tato právnická osoba, tak její statutární orgán nebo každý člen statutárního orgánu a je-li statutárním orgánem dodavatele či členem statutárního orgánu dodavatele právnická osoba, musí tento předpoklad splňovat jak tato právnická osoba, tak její statutární orgán nebo každý člen statutárního orgánu této právnické osoby; podává-li nabídku či žádost o účast zahraniční právnická osoba prostřednictvím své organizační složky, musí předpoklad podle tohoto písmene splňovat vedle uvedených osob rovněž vedoucí této organizační složky; tento základní kvalifikační předpoklad musí dodavatel splňovat jak ve vztahu k území České republiky, tak k zemi svého sídla, místa podnikání či bydliště.
- § 53 odst. 1 písm. b)  
nebyl pravomocně odsouzen pro trestný čin, jehož skutková podstata souvisí s předmětem podnikání dodavatele podle zvláštních právních předpisů nebo došlo k zahlazení odsouzení za spáchání takového trestného činu; jde-li o právnickou osobu, musí tuto podmínku splňovat jak tato právnická osoba, tak její statutární orgán nebo každý člen statutárního orgánu a je-li statutárním orgánem dodavatele či členem statutárního orgánu dodavatele právnická osoba, musí tento předpoklad splňovat jak tato právnická osoba, tak její statutární orgán nebo každý člen statutárního

orgánu této právnické osoby; podává-li nabídku či žádost o účast zahraniční právnická osoba prostřednictvím své organizační složky, musí předpoklad podle tohoto písmene splňovat vedle uvedených osob rovněž vedoucí této organizační složky; tento základní kvalifikační předpoklad musí dodavatel splňovat jak ve vztahu k území České republiky, tak k zemi svého sídla, místa podnikání či bydliště,

- § 53 odst. 1 písm. c)  
v posledních třech letech nenaplnil skutkovou podstatu jednání nekalé soutěže formou podplácení podle zvláštního právního předpisu.
- § 53 odst. 1 písm. d)  
vůči jehož majetku neprobíhá nebo v posledních třech letech neproběhlo insolvenční řízení, v němž bylo vydáno rozhodnutí o úpadku nebo insolvenční návrh nebyl zamítnut proto, že majetek nepostačuje k úhradě nákladů insolvenčního řízení, nebo nebyl konkurs zrušen proto, že majetek byl zcela nepostačující nebo zavedena nucená správa podle zvláštních právních předpisů.
- § 53 odst. 1 písm. e)  
není v likvidaci.
- § 53 odst. 1 písm. f)  
nemá v evidenci daní zachyceny daňové nedoplatky, a to jak v České republice, tak v zemi sídla, místa podnikání či bydliště dodavatele.
- § 53 odst. 1 písm. g)  
nemá nedoplatek na pojistném a na penále na veřejné zdravotní pojištění, a to jak v České republice, tak v zemi sídla, místa podnikání či bydliště dodavatele.
- § 53 odst. 1 písm. h)  
nemá nedoplatek na pojistném a na penále na sociální zabezpečení a příspěvku na státní politiku zaměstnanosti, a to jak v České republice, tak v zemi sídla, místa podnikání či bydliště dodavatele.
- § 53 odst. 1 písm. i)  
nebyl v posledních 3 letech pravomocně disciplinárně potrestán či mu nebylo pravomocně uloženo kárné opatření podle zvláštních právních předpisů, je-li podle § 54 písm. d) požadováno prokázání odborné způsobilosti podle zvláštních právních předpisů; pokud dodavatel vykonává tuto činnost prostřednictvím odpovědného zástupce nebo jiné osoby odpovídající za činnost dodavatele, vztahuje se tento předpoklad na tyto osoby.
- § 53 odst. 1 písm. j)  
není veden v rejstříku osob se zákazem plnění veřejných zakázek.
- § 53 odst. 1 písm. k)  
nebyla mu v posledních 3 letech pravomocně uložena pokuta za umožnění výkonu nelegální práce podle zvláštního právního předpisu.

### 3. Profesionální kvalifikační předpoklady, jejichž splnění dodavatel prokázal

#### 3.1 Profesionální kvalifikační předpoklady dle ustanovení § 54 písm. a) dodavatel prokázal:

Výpisem z obchodního rejstříku

#### 3.2 Oprávnění k podnikání dle ustanovení § 54 písm. b) dodavatel prokázal:

Název dokladu	Vystavil	Předmět podnikání	Obory činnosti	Datum vystavení	Datum platnosti
Výpis z živnostenského rejstříku	Městská část Praha 18	Výroba, obchod a služby neuvedené v přílohách 1 až 3 živnostenského zákona	Viz. poznámka 1 za tabulkou	06.03.2015	

#### Pozn. 1

Výroba měřicích, zkušebních, navigačních, optických a fotografických přístrojů a zařízení  
Výroba elektronických součástek, elektrických zařízení a výroba a opravy elektrických strojů, přístrojů a elektronických zařízení pracujících na malém napětí  
Zprostředkování obchodu a služeb

Velkoobchod a maloobchod  
Poskytování software, poradenství v oblasti informačních technologií, zpracování dat, hostingové a související činnosti a webové portály  
Poradenská a konzultační činnost, zpracování odborných studií a posudků  
Příprava a vypracování technických návrhů, grafické a kresličské práce  
Výzkum a vývoj v oblasti přírodních a technických věd nebo společenských věd

#### 4. Datum podání žádosti o zápis do seznamu a jiné důležité informace

Dodavatel podal žádost o zápis do seznamu dne 17.03.2015. Rozhodnutí o zápisu dodavatele do seznamu nabylo právní moci dne 04.05.2015.  
Poslední aktualizace zápisu v seznamu byla provedena dne 04.05.2015.

---

Správnost tohoto výpisu se potvrzuje  
Česká republika - Ministerstvo pro místní rozvoj

Datum: 06.05.2015

Evidenční číslo: CP2015003807



Elektronicky  
podpsáno certifikátem  
ISVZ2.MMR.CZ  
dne 6.5.2015



Číslo jednací: 10999\_019160/5

Právní předpis: 10999\_019160/5 - tato listina, která  
v případě převedení do elektronické podoby, která veřejně spravuje  
elektronické podání do podání, která se skládá z 3 listů,  
a systematicky shoduje s obsahem přílohy tohoto systému veřejně  
správy v elektronické podobě

Praha 99

dně 06.05.2015 v 09:55

*M. H.*

Kačlko

10999\_019160/5



**Annex No. 2**

## Affidavit – Basic Qualification

pursuant to Act No. 137/2006 Coll., on public contracts, as amended (hereinafter the "Act")

<b>Bidder's business name incl. legal form</b>	OptiXs, s.r.o.
<b>Seat / place of business</b>	Křivoklátská 37, 199 00 Prague 9
<b>ID</b>	02016770
<b>Authorized representative</b>	Ing. Martin Klečka, executive head

I hereby confirm that:

Section 53, paragraph 1 (c)

- the bidder has not engaged in conduct constituting unfair competition through bribery in under special legislation;

Section 53, paragraph 1 (d)

- the bidder's assets are not or were not, in the past three years, the subject of insolvency proceedings in which a bankruptcy order was issued or in which an insolvency petition was rejected because of insufficiency of assets to cover the costs of insolvency proceedings or in which the bankruptcy was cancelled because of deficiency of assets or in which receivership was instituted according to special legislation;

Section 53, paragraph 1 (e)

- the bidder is not in liquidation;

Section 53, paragraph 1 (f)

- the supplier has no tax arrears in the excise tax records both in the Czech Republic and in the country of its registered office, place of business or residence,

Section 53, paragraph 1 (g)

- the bidder is not in arrears with public health insurance contributions and with any penalties for non-payment of such contributions, both in the Czech Republic and in the country of its registered office, place of business or residence;

Section 53, paragraph 1 (j)

- the bidder is not listed in the register of persons and entities banned from public contracts;

Section 53, paragraph 1 (k)

- the bidder has not been fined in the past three years for facilitating illegal work in terms of Section 5 (e) (3) of Act No. 435/2004 concerning employment.

In Prague on 3.6.2015

OptiXs, s.r.o.  
Ing. Martin Klečka, executive head

**OptiXs** s.r.o.

Křivoklátská 37, 199 00 Praha 9  
IČ: 02016770 DIČ: C202016770  
www.optixs.cz

8

## List of important deliveries

In order to meet technical qualification criteria we declare, that we have implemented following deliveries:

1.

Delivery: Astrella-USP-1K

Contracting authority: Université de Fribourg,

Chemin du Musée 9

Bureau 403

CH- Fribourg

Switzerland

Contact: Prof. Banerji

Phone: +41 (26) 300 8698

e-mail: [natalie.banerji@unifr.ch](mailto:natalie.banerji@unifr.ch)

Price: between 100 000 USD and 500 000 USD

Installation: November 2014

Detailed specifications of delivered system: The laser system is formed by three main components:

1 femtosecond oscillator and stretcher

1 amplifier

1 compressor

Technical specification of the laser system: 1 KHz rep rate, wavelength 800 nm, energy 6 mJ, pulse duration 35 fs

2.

Delivery: Astrella-USP-1K

Contracting authority: ETH Zurich

HCI E 225

Vladimir-Prelog-Weg 2

8093 Zurich

Switzerland

Contact: Prof. Signorell

Phone: +41 44 633 4621

e-mail: [ruth.signorell@phys.chem.ethz.ch](mailto:ruth.signorell@phys.chem.ethz.ch)

Price: between 100 000 USD and 500 000 USD

Installation: January 2015

Detailed specifications of delivered system: The laser system is formed by three main components:

1 femtosecond oscillator and stretcher

1 amplifier

1 compressor

Technical specification of the laser system: 1 KHz rep rate, wavelength 800 nm, energy 6 mJ, pulse duration 35 fs

Letters of reference are enclosed.

In Dieburg 14.04.2015

Dr. Axel Wehling ✓  
Market Development Manager -  
Research Laser Systems  
COHERENT Europe B.V.

Université de Fribourg

Chemin du Musée 9

Bureau 403

CH- Fribourg

Switzerland

April 16, 2015

To whom it may concern:

This is to certify that Coherent Europe B.V. supplied the following system: Astrella-  
USP-1K

The laser system is formed by three main components:

1 femtosecond oscillator and stretcher

1 amplifier

1 compressor

Technical specification of the laser system: 1 KHz rep rate, wavelength 800 nm,  
energy 6 mJ, pulse duration 35 fs

Value of the supply was between 100 000 USD and 500 000 USD.

Installation took place in November 2014 and was done professionally and on time.

....

Prof. Natalie Banerji

ETH Zurich

HCI E 225

Vladimir-Prelog-Weg 2

8093 Zurich

Switzerland

April 16, 2015

To whom it may concern:

This is to certify that Coherent Europe B.V. supplied the following system: Astrella-  
USP-1K

The laser system is formed by three main components:

1 femtosecond oscillator and stretcher

1 amplifier

1 compressor

Technical specification of the laser system: 1 KHz rep rate, wavelength 800 nm,  
energy 6 mJ, pulse duration 35 fs

Value of the supply was between 100 000 USD and 500 000 USD.

Installation took place in January 2015 and was done professionally and on time.

.....+.....

Prof. Ruth Signorell

*R*



**COHERENT.**

*Superior Reliability & Performance*

Coherent Europe B.V.  
Smart Business Park, Kanaalweg 18A  
3526 KL Utrecht, The Netherlands  
Phone +31 (0) 30 280 6060  
Fax +31 (0) 30 280 6077

[www.Coherent.nl](http://www.Coherent.nl)  
[www.Coherent.com](http://www.Coherent.com)

KvK Utrecht 16076958  
VAT number NL803 493 265 B01

**Declaration pursuant to Section 53 paragraph 1 subparagraph j)**

I, the undersigned, hereby declare that CoherentEurope B.V. is not included in the register of persons not allowed to be involved in public contracts.

In Dieburg ..... *14.4.2011*

**Franz J. Walenski**

Agents of Coherent Europe BV

**Germany**  
Coherent (Deutschland) GmbH  
Dieselstrasse 5 B  
D-64807 Dieburg  
Phone +49 (0) 6071 988 0  
VAT: DE 813 779 862

**France**  
Coherent France  
Parc Technopolis  
3, Avenue du Canada - Bâtiment Zeta  
F-91978 Courtaboeuf Cedex  
Phone +33 (0) 1 80 38 10 00  
VAT: FR 27 450 943 403

**Italy**  
Coherent Italia  
Via Borgese, 14  
I-20154 Milano  
Phone +39 02 31 03 951

**United Kingdom**  
Coherent (UK) Ltd.  
28, St. Thomas' Place  
Cambridgeshire Business Park  
Ely, CB7 4EX  
Phone +44 (0) 1353 658 833  
VAT: GB 805 0002 96

All commercial and legal issues are the sole responsibility of Coherent Europe BV

*13*



# The Netherlands Chamber of Commerce Commercial Register extract

Commercial Register No. 16076958

Page 1 (of 3)

## Legal entity

RSIN	803493265
Legal form	Private Limited Liability Company (Besloten Vennootschap)
Statutory name	Coherent Europe B.V.
Corporate seat	Utrecht
First entry in Commercial Register	06-07-1995
Date of deed of incorporation	30-06-1995
Date of deed of last amendment to the Articles of Association	31-07-2006
Issued capital	EUR 21.000,00
Paid-up capital	EUR 21.000,00
Filing of the annual accounts	The annual accounts for the financial year 2013 were filed on 16-12-2014.

## Company

Trade name	Coherent Europe B.V.
Company start date	01-01-1995
Activities	SBI-code: 46695 - Wholesale of measuring and control equipment SBI-code: 46436 - Wholesale of optical articles
Employees	11

## Establishment

Establishment number	000018399932
Trade name	Coherent Europe B.V.
Visiting address	Kanaalweg 18 A, 3526KL Utrecht
Telephone number	+31302806060
Fax number	+31302806077
Internet address	www.coherent.nl
E-mail address	coherent.europe@coherent.com
Date of incorporation	01-01-1995
This legal person has conducted the establishment since	30-06-1995
Activities	SBI-code: 46695 - Wholesale of measuring and control equipment SBI-code: 46436 - Wholesale of optical articles For further information on activities, see Dutch extract.
Employees	11

## Employees

## Sole shareholder

Name	COHR international Trading C.V.
Visiting address	Kanaalweg 18 A, 3526KL Utrecht
Registered under CR No.	30191999



A certified extract is an official proof of registration in the Commercial Register. Certified extracts issued on paper are signed and contain a microtext and UV logo printed on 'optically dull' paper.



# The Netherlands Chamber of Commerce Commercial Register extract

Commercial Register No. 16076958

Page 2 (of 3)

Sole shareholder since 25-09-2003

## Board members

**Name** Walenski, Franz Josef  
**Date and place of birth** 23-11-1954, Brilon, Federal Republic of Germany  
**Date of entry into office** 15-03-2002  
**Title** Directeur A  
**Powers** Solely/Independently authorised  
**Date of (present) authority** 26-08-2003

**Name** Gleeson, Richard Gerard  
**Date and place of birth** 14-02-1961, St. John's Newfoundland, Canada  
**Date of entry into office** 13-08-2003  
**Title** Directeur A  
**Powers** Solely/Independently authorised  
**Date of (present) authority** 26-08-2003

**Name** van der Hoeven, Marcel Frans Robert  
**Date and place of birth** 18-02-1962, 's-Gravenhage  
**Date of entry into office** 13-08-2003  
**Title** Directeur A  
**Powers** Solely/Independently authorised  
**Date of (present) authority** 26-08-2003

**Name** Hunter, Daniel Allen  
**Date and place of birth** 08-06-1959, Santa Rosa, California, United States of America  
**Date of entry into office** 01-06-2014 (registration date: 02-07-2014)  
**Title** Directeur A  
**Powers** Solely/Independently authorised

## Authorised representative

**Name** van Miltenburg, Claudia Adriana Geertruida Petronella  
**Date and place of birth** 27-03-1975, Utrecht  
**Date of entry into office** 18-02-2009  
**Title** Procuratiehouder  
**Contents of power of attorney** Full power of attorney



5



# The Netherlands Chamber of Commerce Commercial Register extract

Commercial Register No. 16076958

Page 3 (of 3)

Extract was made on 03-06-2015 at 13.08 hours.  
For extract

mw. Hankie van Baasbank, Raad van Bestuur



A certified extract is an official proof of registration in the Commercial Register. Certified extracts issued on paper are signed and contain a microtext and UV logo printed on 'optically dull' paper.

Coherent Europe BV  
Smart Business Park, Kanaalweg 18A  
3526 KL Utrecht, The Netherlands  
Phone +31 (0) 30 280 6060  
Fax +31 (0) 30 280 6077

[www.Coherent.nl](http://www.Coherent.nl)  
[www.Coherent.com](http://www.Coherent.com)

KvK Utrecht 16076958  
VAT number NL803 493 265 B01

## Agreement with a subcontractor to provide performance of the Public Contract

between

**Coherent Europe B.V.**

Smart business Park, Kanaalweg 18a  
3526 KL Utrecht  
The Netherlands  
and

**OptiXs, s.r.o.**

Křivoklátská 37, 199 00 Praha 9  
Czech Republic

This agreement demonstrates the subcontractor's obligation to provide specific performance intended for performance of the Public Contract by the supplier of provision of items or rights with which the supplier will be authorised to dispose in performing the Public Contract.

CoherentEurope B.V. is committed to provide all necessary information and assistance to provide performance intended to the Public Contract „Lasers for Alignment“, contracting authority: Institute of Physics of the Czech Academy of Sciences, public research institution.

CoherentEurope B.V. also provides all the resources and support to the implementation of the public procurement by OptiXs, s.r.o., so as to supply match quality provided by references.

Contract reflects free expression of the will of both parties. Legal relations not regulated by this contract are governed by the Commercial code.

Both parties declare, that carefully read the contract and as proof of consent attach signatures.

In Dieburg *A. Walenski*

**Franz J. Walenski**  
Managing Director  
**Coherent Europe BV**  
NL - 3526 KL Utrecht  
Kanaalweg 18A

Franz Walenski, Managing Director

V Praze *J. Martin Klečka*

**OptiXs** s.r.o.

Křivoklátská 37, 199 00 Praha 9  
IČ: 02016770 DIČ: CZ02016770  
[www.optixs.cz](http://www.optixs.cz)

Ing. Martin Klečka, jednatel

Agents of Coherent Europe BV.

**Germany**  
Coherent (Deutschland) GmbH  
Dieselstrasse 5 B  
D-64807 Dieburg  
Phone +49 (0) 6071 968 0  
VAT: DE 813 779 862

**France**  
Coherent France  
Parc Technopolis  
3, Avenue du Canada - Bâtiment Zeta  
F-91978 Courtaboeuf Cedex  
Phone +33 (0) 1 80 38 10 00  
VAT FR 27 450 943 402

**Italy**  
Coherent Italia  
Via Borgese, 12  
I-20154 Milano  
Phone +39 02 31 03 951

**United Kingdom**  
Coherent (UK) Ltd.  
28, St. Thomas' Place  
Cambridgeshire Business Park  
Ely, CB7 4EX  
Phone +44 (0) 1353 658 833  
VAT: GB 805 0002 96

**Annex No. 4**

## **Affidavit affirming economic and financial capacity**

Pursuant to Sec 50(1)(c) of Act No. 137/2006 Coll., on Public Contracts, as amended (hereinafter the "Act")

<b>Bidder's business name incl. legal form</b>	OptiXs, s.r.o.
<b>Seat / place of business</b>	Křivoklátská 37, 199 00 Prague 9
<b>ID</b>	02016770
<b>Authorized representative</b>	CZ02016770

I, the undersigned, in the capacity of the person who is authorized to act on behalf of the bidder and sign in his name, hereby solemnly declare that we, as the bidder, are pursuant to Sec. 50(1)(c) of the Act, are economically and financially capable to provide performance as required under this public contract called **Lasers for Alignment**.

In Prague On 3.6.2015

.....  
*OptiXs, s.r.o.*  
*Ing. Martin Klečka, executive head*

**OptiXs** s.r.o.  
Křivoklátská 37, 199 00 Praha 9  
IČ: 02016770 DIČ: CZ02016770  
[www.optixs.cz](http://www.optixs.cz)

## Annex No. 3

# Affidavit pursuant to Sec 68 (3) of the Act

made pursuant to Act No. 137/2006 Coll., on Public Contracts, as amended (hereinafter the "Act")

<b>Bidder's business name incl. legal form</b>	OptiXs, s.r.o.
<b>Seat / place of business</b>	Křivoklátská 37, 199 00 Prague 9
<b>ID</b>	02016770
<b>Authorized representative</b>	Ing. Martin Klečka, executive head

1. We hereby solemnly declare that none of the statutory officers or members of management of the bidder had been, in the last three years prior to the date of submission of our bid, in employment, functional, contractual or other relationship with the Contracting Authority.
2. We hereby solemnly declare that we are not a joint-stock company and therefore we cannot present the list of shareholders.
3. We hereby solemnly declare, pursuant to Sec 68(3)(c) of the Act, that the bidder has not and will not conclude any contract prohibited pursuant to Act No. 143/2001 Coll., on the protection of economic completion, as amended, in connection with the present public contract..

In Prague On 3.6.2015

.....  
*OptiXs, s.r.o.*  
*Ing. Martin Klečka, executive head*

**OptiXs** s.r.o.

Křivoklátská 37, 199 00 Praha 9  
IČ: 02016770 DIČ: CZ02016770  
www.optixs.cz

## SEZNAM SUBDODAVATELŮ

Zadavatel: Fyzikální ústav AV ČR, v.v.i.  
Veřejná zakázka: Lasers for alignment  
Uchazeč: OptiXs, s.r.o. se sídlem Křivoklátská 37, 199 00 Praha 9, IČ: 02016770

Subdodavatel: Coherent (Deutschland) GmbH, Dieselstr. 5b, 64807 Dieburg, Germany

Jako uchazeč o veřejnou zakázku „Lasers for alignment“ čestně prohlašujeme, že zamýšlíme plnit veřejnou zakázku prostřednictvím výše uvedeného subdodavatele. Subdodavatel je výrobcem nabízeného plnění.


V Praze dne 3.6.2015

.....  
Ing. Martin Klěčka, jednatel OptiXs, s.r.o.

**OptiXs** s.r.o.  
Křivoklátská 37, 199 00 Praha 9  
IČ: 02016770 DIČ: CZ02016770  
www.optixs.cz

Quotation

NAV0113/2015

Supplier  <b>OptiXs, s.r.o.</b> Křivoklátská 37/9 19900 Praha Czech Republic ID: 02016770, VAT: CZ02016770 Phone Fax Mobile: +420 607 014 276 Email: info@optixs.cz Www: www.optixs.cz		Customer address Fyzikální ústav AV ČR, v.v.i./ ELI Beamlines Na Slovance 1999/2 18200 Praha Czech Republic  ID: 68378271 VAT: CZ68378271
Form of payment Type of transport  Dead-line Issue date: 03 06 2015		Post address Fyzikální ústav AV ČR, v.v.i./ ELI Beamlines Na Slovance 1999/2 18200 Praha Czech Republic  Destination  Demand number

Delivery identification	Quantity	UNIT	Discount [%]	Unit price	VAT rate	Price without VAT [€]	Price with VAT [€]
Astrella amplifier Astrella-USP-1K, 35 fs pulse length, 6 mJ energy at 1 kHz	1.00	pcs		184 467,00	21,00	184 467,00	223 205,07
1271562							
Astrella amplifier Astrella-USP-1K, 35 fs pulse length, 6 mJ energy at 1 kHz	1.00	pcs		184 467,00	21,00	184 467,00	223 205,07
1271562							
Building one Astrella with no seed	1.00	pcs		578,00	21,00	578,00	699,38
PV							
Seed coupling setup for dual Astrella, one Vitara-S	1.00	pcs		5 783,00	21,00	5 783,00	6 997,43
PV							
Additional year of warranty for Astrella	1.00	pcs		7 517,00	21,00	7 517,00	9 095,57
1271557							
Additional year of warranty for Astrella	1.00	pcs		7 517,00	21,00	7 517,00	9 095,57
1271557							
Helios 1064-2.5-50 Laser System, 2.5 W at 1064 nm at 50 kHz	1.00	pcs		14 516,00	21,00	14 516,00	17 564,36
1235988							
Active cooling assembly for Helios	1.00	pcs		503,00	21,00	503,00	608,63
1256628							
AC/DC switching adaptor	1.00	pcs		131,00	21,00	131,00	158,51
1273927							
Helios warranty extension to 24month	1.00			4 098,00	21,00	4 098,00	4 958,58
PV							
Optical table breadboard TMC781, 2000x1500x305 mm, M6, cleantop	1.00	pcs		3 143,00	21,00	3 143,00	3 803,03
781-672-12R							
Rigid support, 800 mm height	1.00	pcs		937,00	21,00	937,00	1 133,77



# Quotation

NAV0113/2015

Delivery identification	Quantity	UNIT	Discount [%]	Unit price	VAT rate	Price without VAT [€]	Price with VAT [€]
-------------------------	----------	------	--------------	------------	----------	-----------------------	--------------------

13-418-44

Installation and operator training – included in the price

INST	1,00	pcs		0,00	21,00	0,00	0,00
------	------	-----	--	------	-------	------	------

Shipment and insurance	1,00	pcs		1 093,00	21,00	1 093,00	1 322,53
------------------------	------	-----	--	----------	-------	----------	----------

SHIP

Quotation validity till 31.8.2015

VAT recapitulation in Kč

Price without VAT 0%	0,00	VAT 0%	0,00
Price without VAT 10%	0,00	VAT 10%	0,00
Price without VAT 15%	0,00	VAT 15%	0,00
Price without VAT 21%	11 380 740,00	VAT 21%	2 389 955,40
Sum	11 380 740,00		2 389 955,40

Base [€]	414 750,00
Sum [€]	501 847,50

Ex Rate 27 4400 CZK For 1 €

Registration:

Registrovano u Městský soud v Praze pod číslem C 212818

Stamp and signature

**OptiXs** s.r.o.

Křivoklátská 37, 199 00 Praha 9  
IČ: 02016770 DIČ: CZ02016770  
www.optixs.cz

## Kupní smlouva

uzavřená podle ustanovení § 2079 a násl.  
zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník  
(dále jen „OZ“)

### I. SMLUVNÍ STRANY:

#### 1. Kupující:

Fyzikální ústav AV ČR, v. v. l.,

se sídlem: Na Slovance 2

PSČ 182 21 Praha 8

zastoupen: prof. Jan Řídký, DrSc. - ředitel  
zapsaný v rejstříku veřejných výzkumných  
institucí Ministerstva školství, mládeže a  
tělovýchovy České republiky,

Bankovní spojení:

UniCredit Bank, a.s.

Číslo účtu: 2106551053/2700

IČO: 68378271

DIČ: CZ68378271

(dále jen "Kupující")

a

#### 2. Prodávající:

OptiXs, s.r.o.

se sídlem Křivoklátská 37, 199 00 Praha 9

zapsaná v obchodním rejstříku vedeném  
Městským soudem v Praze

zastoupená Ing. Martinem Klečkou,

funkce jednatelem společnosti

Bankovní spojení: Československá  
obchodní banka, a.s.

Číslo účtu vedeného u správce daně:  
269060970/0300

## Purchase Contract

entered into pursuant to Section 2079 et seq. of  
Act No. 89/2012 Coll., the Civil Code (hereinafter  
the "Civil Code")

### I. CONTRACTUAL PARTIES:

#### 1. Buyer:

Fyzikální ústav AV ČR, v. v. l.

*(Institute of Physics of the Czech Academy of  
Sciences, a public research institution)*

with its registered office at Na Slovance 2

PSČ 182 21 Praha 8,

represented by: prof. Jan Řídký, DrSc. -  
Director

Registered in the register of public research  
institutions of the Ministry of Education,  
Youth and Sports of the Czech Republic

Bank: Československá obchodní banka, a.s.,

Account number: 2106551053/2700

Id. No.: 68378271

Tax Id. No.: CZ68378271

(hereinafter the "Buyer")

and

#### 2. Seller:

OptiXs, s.r.o.,

with its registered office at Křivoklátská 37,  
199 00 Prague 9,

Id. No.: 02016770,

registered in Municipal court in Prague,

represented by Ing. Martin Klečka, executive  
head,

Bank: Československá obchodní banka, a.s.

Account number registered with the tax  
administrator (only applicable if Seller is

IČO: 02016770  
DIČ: CZ02016770  
(dále jen "Prodávající")

(Kupující a Prodávající dále společně jen jako "Strany" a každý z nich samostatně jen jako "Strana").

uzavírají dnešního dne, měsíce a roku tuto kupní smlouvu (dále jen „Smlouva“)

## II. ZÁKLADNÍ USTANOVENÍ:

1. Kupující je příjemcem dotace Ministerstva školství, mládeže a tělovýchovy České republiky na projekt „ELI: Extreme Light Infrastructure“, reg. číslo CZ.1.05/1.1.00/02.0061, v rámci Operačního programu Výzkum a vývoj pro inovace, prioritní osy 1 Evropská centra excelence, oblast podpory 1.1 Evropská centra excelence (dále jen „Projekt ELI-Beamlines“).
2. Účelem Projektu ELI-Beamlines je vybudování a provozování mezinárodní výzkumné laboratoře (výzkumného zařízení) využívající nejnovější generaci laserových technologií s následnou realizací řady projektů základního a aplikovaného výzkumu.
3. Za účelem úspěšné realizace Projektu ELI-Beamlines je nutné mimo jiné pořídit i Zařízení (jak je tento pojem definován níže).
4. Prodávající se stal vítězem zadávacího řízení realizovaného Kupujícím v souladu se zákonem č. 137/2006 Sb., o veřejných

domiciled in CZ): 269060970  
Id. No.: 02016770  
Tax Id. No.: CZ02016770

(Hereinafter the "Seller"; the Buyer and the Seller are hereinafter jointly referred to as the "Parties" and each of them individually as a "Party").

enter, on the present day, month and year, into this Purchase Contract (hereinafter the "Contract")

## II. INTRODUCTORY PROVISIONS:

1. The Buyer is the beneficiary of a subsidy from the Ministry of Education, Youth and Sports of the Czech Republic for the project "ELI: EXTREME LIGHT INFRASTRUCTURE", reg. No. CZ.1.05/1.1.00/02.0061, within the Operational Programme "Research and Development for Innovations", priority axis 1 European Centres of Excellence, area of support 1.1 European Centres of Excellence (hereinafter the "ELI-Beamlines Project").
2. The objective of the ELI-Beamlines Project is to build and operate an international research laboratory (research facility) utilising the latest generation of laser technology with subsequent implementation of a series of projects in basic and applied research.
3. For successful implementation of the ELI-Beamlines Project, it is also necessary to purchase the Devices (as is defined below).
4. The Seller was selected as the winner of a public procurement procedure announced by the Buyer in accordance with the Act No. 137/2006 Coll., on Public Procurement, as amended (hereinafter the "Act"), for the

- zakázkách, v platném znění (dále jen „ZVZ“) na veřejnou zakázku s názvem „Lasery pro alignment“ (dále jen „Zadávací řízení“) oznámenou ve Věstníku veřejných zakázek pod evidenčním číslem 499424.
5. Prodávající bere na vědomí, že Kupující není ve vztahu k předmětu této Smlouvy podnikatelem, a ani se předmět této Smlouvy netýká podnikatelské činnosti Kupujícího.
  6. Výchozími podklady pro plnění této Smlouvy je
    - a) *[Technická specifikace plnění, která byla součástí zadávací dokumentace k Zadávacímu řízení jako její příloha č. 4 (dále jen „Technická specifikace“) a tvoří Přílohu č. 1 této Smlouvy a je její nedílnou součástí,*
    - b) *nabídka Prodávajícího podaná v rámci Zadávacího řízení, která Zařízení technicky popisuje (dále jen „Nabídka“); Nabídka tvoří Přílohu č. 2 Smlouvy a je její nedílnou součástí.*
  7. Prodávající prohlašuje, že disponuje veškerými odbornými předpoklady potřebnými pro dodání Zařízení podle Smlouvy, je k plnění této Smlouvy oprávněn a na jeho straně neexistují žádné překážky, které by mu bránily tuto Smlouvu splnit.
  8. Strany prohlašují, že přejímají na sebe nebezpečí změny okolností ve smyslu ustanovení § 1765 odst. 2 OZ.
- public contract called “Lasers for alignment” (hereinafter the “Procurement Procedure”) published in the Public Procurement Journal under the evidence number 499424.

  5. The Seller acknowledges that the Buyer is not, in connection to the subject matter of this Contract, an entrepreneur, and also that the subject matter of this Contract is not related to any business activities of the Buyer.
  6. The documentation necessary for the execution of the Contract is
    - a) *Technical specifications for the engagement hereunder, which forms an integral part hereof as its Annex 1 (hereinafter the “Technical Specification”); this Technical specification also formed a part of the tender documentation for the Procurement Procedure in the form of Annex No. 4,*
    - b) *The Seller’s bid submitted for the Procurement Procedure, which describes the Devices in technical detail, (hereinafter the “Sellers’s Bid”); the Sellers’s Bid forms form Annex 2 to this Contract and an integral part hereof.*
  7. The Seller represents that it has all the professional prerequisites required for the supply of the Devices under the Contract, is authorised to perform the Contract and there are no obstacles on the part of the Seller that would prevent the Seller from fulfilling the Contract.
  8. The Parties declare that accept the “risk of changed circumstances” within the meaning of Sec 1765(2) of the Civil Code.
  9. The Parties declare that they shall maintain confidentiality with respect to all facts and

9. Strany prohlašují, že zachovají mlčenlivost o skutečnostech, které se dozvědí v souvislosti s touto Smlouvou a při jejím plnění a jejichž vyžádání by jim mohlo způsobit újmu. Tímto nejsou dotčeny povinnosti Stran vyplývající z právních předpisů.

### III. PŘEDMĚT SMLOUVY:

1. Předmětem této Smlouvy je závazek Prodávajícího dodat Kupujícímu a převést na Kupujícího vlastnické právo k

a) laseru pro alignment, jehož vlastnosti a parametry jsou uvedeny v článku 2.1 Technické specifikace (dále jen "D1"),

b) laseru pro alignment, jehož vlastnosti a parametry jsou uvedeny v článku 2.2 Technické specifikace (dále jen "D2"),

a to za podmínek uvedených v této Smlouvě.

D1 a D2 společně dále jen jako „Zařízení“.

2. Součástí plnění Prodávajícího je také:

a) příprava popisu Zařízení včetně koncepčního návrhu Zařízení (dále jen „Koncepční návrh“)

b) doprava Zařízení do místa plnění, vybalení a kontrola Zařízení,

c) zpracování a předání instrukcí a návodů a jiných dokumentů nezbytných k převzetí, provozu a užívání Zařízení, a to v českém nebo anglickém jazyce,

information they learned in connection with the Contract or during the performance of the Contract, and the disclosure of such facts or information could cause damage to the other Party. This confidentiality provision does not affect duties of Parties with respect to applicable legislation.

### III. SUBJECT OF THE CONTRACT:

1. The subject matter of the Contract is the obligation of the Seller to deliver to the Buyer

a) laser for alignment with properties and technical parameters described in article 2.1 of the Technical specification (the "D1"),

f) laser for alignment with properties and technical parameters described in article 2.2 of the Technical specification (the "D2"),

in accordance with the terms and conditions of the Contract.

D1 and D2 shall be jointly referred to as the "Devices".

2. The following activities form an integral part of the performance to be provided by the Seller:

a) preparation of the description of the Devices and the conceptual design of the Devices (hereinafter the "Conceptual Design"),

b) transportation of the Devices to the place of delivery, unpacking and checking,

c) preparation of and the handover of the instructions and manuals and other documents necessary for the takeover, operation and use of the Devices in Czech or English language,

d) ověření, že Zařízení jsou plně funkční a splňují veškeré požadavky stanovené v této Smlouvě, otestování Zařízení a předvedení Zařízení v provozu (dále jen „Ověření“),

e) zaškolení osob určených Kupujícím v takovém rozsahu, aby byly schopny Zařízení bezpečně provozovat, ovládat a udržovat a věděly a znaly vše, co by měl vlastník a uživatel Zařízení vědět a znát (dále jen „Zaškolení“),

(Zařízení a plnění podle odst. 2 tohoto článku Smlouvy dále jen jako „Dodávka“).

3. Kupující se zavazuje řádně a včas dodané Zařízení převzít a zaplatit za ně Prodávajícímu Kupní cenu (jak je tento pojem definován níže) za podmínek uvedených v této Smlouvě.

4. Prodávající se zavazuje za podmínek stanovených touto Smlouvou řádně, včas na svůj náklad a na svoji odpovědnost dodat Kupujícím Zařízení do místa plnění a předat mu je a dále provést činnosti specifikované v odst. 2 tohoto článku Smlouvy. Zařízení musí být v souladu s touto Smlouvou včetně příloh, Nabídkou, aplikovatelnými právními, technickými a kvalitativními normami, s CE certifikátem, má-li ho Zařízení podle právních předpisů mít.

5. Prodávající připraví Koncepční návrh nejpozději do dvanácti (12) týdnů před dodáním Zařízení. Koncepční návrh musí obsahovat takové informace a nákresy,

d) verification that the Devices are fully functional and that fulfil all requirements stipulated in the Contract, testing of the Devices and demonstrating its functionality (hereinafter the “Verification”),

e) training of the persons designated by the Buyer in such a way that these (after training) will be able to safely operate, control and maintain the Devices and will know information that every owner and user of the Devices should know (hereinafter the “Training”)

(The Devices and the activities required under para 2 above are jointly referred to as the “Delivery”).

3. The Buyer shall take over properly and timely delivered Devices and shall pay the Seller the Purchase Price (as defined below) under the terms and conditions of the Contract.

4. The Seller hereby undertakes, under the terms and conditions hereof, to deliver to the Buyer, properly and in timely manner the Devices, to hand over the Devices to the Buyer and to carry out activities specified in para 2 above. The Seller shall ensure the compliance of the Devices with the Seller’s Bid and with all valid legal, technical and quality standards and the Seller shall ensure that the Devices shall have a properly issued and valid CE certificate, if applicable.

5. The Seller shall prepare the Conceptual Design twelve (12) weeks (at the latest) prior to the delivery of the Devices. The Conceptual Design must contain such information and designs, so that the Buyer may verify that Devices fulfil all requirements listed in the

aby bylo možné ověřit, že Zařízení splňují veškeré požadavky uvedené v Technické specifikaci a této Smlouvě. Prodávající není oprávněn dodat Zařízení, pokud Kupující neschválí Koncepční návrh. Kupující Koncepční návrh schválí, odpovídá-li Technické specifikaci. Neodpovídá-li Koncepční návrh Technické specifikaci, je Kupující oprávněn bez zbytečného odkladu vrátit Koncepční návrh s připomínkami Prodávajícímu. Prodávající je povinen připomínky do Koncepčního návrhu zapracovat nebo vysvětlit, z jakého důvodu to odmítá. Kupující je rovněž na základě Koncepčního návrhu oprávněn podrobněji vymezit požadavky uvedené v Technické specifikaci, takové podrobnější vymezení ovšem nemůže rozšiřovat předmět plnění této Smlouvy.

6. Prodávající se zavazuje při plnění této Smlouvy spolupracovat s Kupujícím a řídit se pokyny Kupujícího, nejsou-li v rozporu s touto Smlouvou.

#### IV. VLASTNICKÉ PRÁVO :

Vlastnické právo k Zařízení přechází na Kupujícího podpisem Předávacího protokolu (jak je tento pojem definován níže).

#### V. KUPNÍ CENA A PLATEBNÍ PODMÍNKY

1. Kupní cena za Dodávku je maximální a nepřekročitelná a činí 414 750,- euro bez daně z přidané hodnoty (dále jen „Kupní Cena“).
2. Není-li ve Smlouvě dále stanoveno jinak, veškeré ceny v této Smlouvě uvedené jsou bez daně z přidané hodnoty, která bude Prodávajícím účtována podle

Technical Specification and In this Contract. The Seller may not deliver Devices, if the Buyer does not approve Conceptual Design. The Buyer approves Conceptual Design, if it fulfils the requirements listed in the Technical Specification. If the Conceptual Design does not comply with the Technical Specification, the Buyer is entitled to return without undue delay the Conceptual Design to the Seller with comments. The Seller shall change the Conceptual Design according to Buyer's comments or shall explain why it refuses to do so. The Buyer is also entitled on the basis of the Conceptual Design to specify the requirements listed in the Technical Specification in more detail, however, such specification shall not extend the scope of performance under this Contract.

6. During the performance of the Contract, the Seller shall cooperate with the Buyer and shall follow the instructions of the Buyer unless such instructions contravene the Contract.

#### IV. OWNERSHIP TITLE:

The ownership right to the Devices passes to the Buyer upon the signature of the Handover Protocol (as is defined below).

#### V. PURCHASE PRICE AND PAYMENT TERMS

1. The Purchase Price for the Delivery is the maximum price that cannot be exceeded and is 414 750,- EUR without value added tax, (hereinafter the "Purchase Price").
2. Unless provided otherwise in this Contract, all the prices in this Contract are exclusive of value added tax, which shall be charged by the Seller in accordance with the applicable regulations.

účinných právních předpisů.

3. Kupní Cena zahrnuje veškeré náklady spojené s plněním této Smlouvy, včetně nákladů na dopravu Zařízení do místa plnění, Ověření, Zaškolení, pojištění Zařízení do doby jejich předání a převzetí, licence, daní a cel, apod. Kupní cena je pevná a nezávislá na vývoji cen a kursových změnách.
4. Kupující uhradí Kupní cenu následovně:
  - a) 10 % Kupní Ceny po podpisu této Smlouvy,
  - c) 70 % Kupní Ceny po podpisu Předávacího protokolu k D1,
  - d) 10 % Kupní Ceny po podpisu Předávacího protokolu k D2,
  - e) 10 % Kupní Ceny poté, co bude dokončena Dodávka.
5. Kupní cena bude uhrazena na základě daňového dokladu (faktury) vystavené Prodávajícím. V případě plateb za D1 a D2 musí být přílohou faktury kopie Předávacího protokolu podepsaného oběma Stranami.
6. Lhůta splatnosti faktur je třicet (30) dnů od data jejich doručení Kupujícímu. Zaplacením účtované částky se rozumí den jejího odeslání na účet Prodávajícího. Daňové doklady - faktury vystavené Prodávajícím podle této Smlouvy budou v souladu s příslušnými právními předpisy České republiky obsahovat zejména tyto údaje:
  - obchodní firmu/název a sídlo

3. The Purchase Price includes all the costs related with the performance of the Contract, including the cost of transport of the Devices to the place of delivery, the costs of Verification and Training, the costs of insurance until the Handover Protocol is signed, licenses, taxes and fees, etc. The Purchase Price is fixed and shall not be changed regardless of the changes of prices or changes in the foreign exchange rates.
4. The Buyer shall pay the Purchase Price in the following manner:
  - a) 10 % of the Purchase Price after the signature of the Contract,
  - b) 70 % of the Purchase Price after the signature of the Handover Protocol regarding D1,
  - c) 10 % of the Purchase Price after the signature of the Handover Protocol regarding D2,
  - d) 10 % of the Purchase Price after the whole Delivery is completed.
5. The Purchase Price shall be paid on the basis of an invoice issued by the Seller. In case of payments for D1 and D2, the Handover Protocol signed by both Parties must be attached to the invoice.
6. Invoices shall be payable within thirty (30) days of the date of their delivery to the Buyer. Payment of the invoiced amount means the date of its remitting to the Seller's account. In conformity with the applicable tax regulations of the Czech Republic, the tax documents – invoices issued by the Seller hereunder shall include the following details:
  - the business name/designation and registered office of the Buyer

#### Kupujícího

- daňové identifikační číslo Kupujícího
- obchodní firmu/název a sídlo Prodávajícího
- daňové identifikační číslo Prodávajícího
- evidenční číslo daňového dokladu
- rozsah a předmět plnění
- datum vystavení daňového dokladu
- datum uskutečnění plnění
- cena plnění
- evidenční číslo této Smlouvy, které Kupující sdělí na žádost Prodávajícímu před vystavením faktury,
- prohlášení, že účtované plnění je poskytováno pro účely projektu „ELI: EXTREME LIGHT INFRASTRUCTURE“, reg. číslo CZ.1.05/1.1.00/02.0061.

a dále musejí být v souladu s dohodami o zamezení dvojího zdanění, budou-li se na konkrétní případ vztahovat.

7. Poslední faktura každého kalendářního roku musí být Prodávajícím doručena do podatelny Kupujícího nejpozději do 15. prosince daného kalendářního roku. Pokud daňový doklad – faktura nebude vystaven v souladu s platebními podmínkami stanovenými Smlouvou nebo nebude splňovat požadované zákonné náležitosti nebo nebude-li doručena Kupujícímu do termínu uvedeného výše, je Kupující oprávněn daňový doklad - fakturu Prodávajícímu vrátit jako neúplnou, resp. nesprávně vystavenou, k doplnění, resp. novému vystavení ve lhůtě pěti (5) pracovních dnů od data jejího doručení Kupujícímu. V takovém případě Kupující není v prodlení s úhradou Kupní ceny nebo její části a Prodávající vystaví opravenou fakturu

- the tax identification number of the Buyer
- the business name/designation and registered office of the Seller
- the tax identification number of the Seller
- the registration number of the tax document
- the scope and object of the Delivery or Services
- the date of issue of the tax document
- the date of the supply
- the price
- the registration number of the Contract, which the Buyer shall communicate to the Seller at his request before the invoice is issued,
- a declaration that the charged price is provided for the purposes of the "ELI: EXTREME LIGHT INFRASTRUCTURE" project, reg. No. CZ.1.05/1.1.00/02.0061.

and must also comply with any double taxation treaties applicable to the given case.

7. The last invoice in each calendar year must be delivered by the Seller to the Buyer's no later than by December 15 of the given calendar year. If a tax document – invoice does not comply with the payment terms stipulated by the Contract or if it does not comply with the requirements stipulated by law or if it is not delivered to the Buyer by the aforementioned date, the Buyer is entitled to return the tax document – invoice to the Seller as incomplete, or incorrectly issued, for supplementation or issue of a new invoice, as appropriate, within five (5) business days of the date of its delivery to the Buyer. In that case, the Buyer is not in delay in payment of the Purchase price or part thereof and the Seller shall issue a corrected invoice with a new identical Maturity Period, which shall commence on the date of delivery of the corrected or newly issued tax document – invoice to the Buyer.



s novou, shodnou lhůtou splatnosti, která začne plynout dnem doručení opraveného nebo nově vyhotoveného daňového dokladu - faktury Kupujícímu.

8. Fakturační údaje Kupujícího jsou uvedeny v článku I. této Smlouvy.

#### VI. TERMÍNY PLNĚNÍ PŘEDMĚTU SMLOUVY:

1. Prodávající se zavazuje dodat D1 na místo plnění do 20 týdnů ode dne uzavření této Smlouvy.
2. Prodávající se zavazuje dodat D2 na místo plnění do 22 týdnů ode dne uzavření této Smlouvy.
3. Dodávka bude dokončena v místě plnění do 22 týdnů ode dne podpisu této Smlouvy.
4. Prodávající je oprávněn dodat Zařízení dříve, pokud s tím Kupující vysloví souhlas.
5. Kupující je oprávněn podle svého uvážení posunout termíny plnění podle této Smlouvy až o šest (6) měsíců, bude-li pro to mít vážné důvody (např. místo plnění nebude na Dodávku připraveno).
6. Prodávající bere na vědomí, že termíny plnění v tomto článku uvedené jsou pro Kupujícího zásadní vzhledem k návaznostem Projektu ELI-Beamlines a termínu, do kterého má být tento projekt realizován, a že v případě jejich nesplnění může Kupujícímu vzniknout škoda.

8. The Buyer's invoicing details are set out in Art. I hereof.

#### VI. TIME OF PERFORMANCE OF THE CONTRACT:

1. the Seller shall deliver D1 to the place of delivery within 20 weeks from the conclusion of the Contract.
2. the Seller shall deliver D2 to the place of delivery within 22 weeks from the conclusion of the Contract.
3. The Delivery shall be completed in the place of delivery within 22 weeks from the signature of the Contract.
4. The Seller is entitled to deliver Devices earlier, if the Buyer consents to it.
5. The Buyer is entitled at its discretion to postpone the terms of delivery stipulated in this Contract, if there are serious reasons (such as that the place of delivery is not prepared for the acceptance of the Delivery).
6. The Seller acknowledges that the deadlines stated in this article are of essential importance to the Buyer with respect to the timeline of the ELI-Beamlines Project and with respect to the deadline by which the ELI-Beamlines Project is to be implemented, and that the Buyer could incur damage as a result of failure to meet the above stipulated deadlines.

#### VII. PLACE OF DELIVERY

The place of delivery shall be Prague or Dolní Břežany in the Central Bohemian Region in

## VII. MÍSTO PLNĚNÍ

Místem plnění je Praha nebo obec Dolní Břežany ve Středočeském kraji, přičemž přesná adresa bude Prodávajícímu sdělena na základě jeho žádosti před zahájením dopravy do místa plnění.

## VIII. PŘEDÁNÍ ZAŘÍZENÍ

1. D1 a D2 budou předány a převzaty poté, co bylo provedeno Ověření a Zaškolení, a to na základě předávacího protokolu, který bude obsahovat tyto povinné náležitosti:
  - údaje o Prodávajícím, Kupujícím a subdodavatelích, jsou-li nějací,
  - popis předmětu dodávky and seznam jednotlivých položek,
  - seznam vad a nedostatků, jsou-li nějaké, a lhůty pro jejich odstranění,
  - potvrzení Kupujícího, že bylo provedeno Ověření a Zaškolení v požadovaném rozsahu,
  - podpis a datum podpisu

(dále jen „Předávací protokol“).
2. Podpisem Předávacího protokolu přechází na Kupujícího nebezpečí vzniklé škody na předaných Zařízeních, přičemž tato skutečnost nezbavuje Prodávajícího odpovědnosti za škody vzniklé v důsledku vad Zařízení.
3. Kupující není povinen převzít Zařízení, které by vykazovaly vady či nedostatky, byť by samy o sobě ani ve spojení s jinými nebránily řádnému užívání Zařízení. Nevyužije-li Kupující svého práva nepřevzít Zařízení vykazující vady a nedodělky, uvedou Prodávající a Kupující

the Czech Republic. At the request of the Seller made prior to the transport of the Devices to the place of delivery the Buyer shall inform the Seller of the exact address.

## VIII. HANDOVER OF THE DEVICES

1. The D1 and D2 shall be handed over after the Verification and Training was realized on the basis of the handover protocol, which shall contain the following information:
  - identification of the Seller, the Buyer and all subcontractors, if there are any,
  - description of the object of delivery including the list of Individual items,
  - the list of defects and deficiencies, if there are any, and the deadlines for their removal,
  - confirmation of the Buyer that the Verification and Training in the required extent was realized,
  - the signature and the date of the signature

(the “Handover Protocol”).
2. The signature of the Handover Protocol marks the passage of the risk of damage to the Devices from the Seller on the Buyer; however, this passage of risk of damage does not in any manner prejudice the Seller’s liability for damage due to the defects of the Devices.
3. The Buyer shall not be obliged to take over the Devices with defects or deficiencies, regardless of the fact that such defects or deficiencies may not compromise the functionality and use of the Devices. Should the Buyer not exercise its right not to accept the Devices even when manifesting defects or deficiencies, the Parties shall list these in the Handover Protocol, including the manner

v Předávacím protokolu soupis zjištěných vad a nedodělků, včetně způsobu a termínu jejich odstranění. Nedojde-li v Předávacím protokolu k dohodě mezi Stranami o termínu odstranění vad, platí, že tyto vady mají být odstraněny ve lhůtě 5 dnů ode dne předání a převzetí Zařízení.

#### IX. ZÁRUKA

1. Prodávající poskytuje Kupujícímu záruku za jakost Zařízení, a to po dobu 24 měsíců.
2. Záruční doba začíná běžet dnem podpisu Předávacího protokolu. Je-li Zařízení převzato, byť i jen s jednou vadou nebo nedostatkem, počíná běžet záruční doba ode dne odstranění poslední vady nebo nedostatku Prodávajícím.
3. U Zařízení, které mají vlastní záruční listy, je záruční doba stanovena v délce tam vyznačené, nejméně však v délce uvedené v této Smlouvě.
4. Požadavek na odstranění vady Zařízení uplatní Kupující u Prodávajícího bez zbytečného odkladu po jejím zjištění, nejpozději však poslední den záruční lhůty, a to písemným oznámením zaslaným odpovědnému zástupci ve věcech technických Prodávajícího uvedenému v této Smlouvě (dále jen „Reklamací“). Reklamací odeslaná Kupujícím v poslední den záruční lhůty se má za včas uplatněnou.
5. V Reklamací Kupující uvede popis vady a způsob, jakým vadu požaduje odstranit. Kupující je oprávněn:

- požadovat odstranění vady dodáním

and deadline for their removal. Should the Parties not specify a deadline for the removal of defects or deficiencies in the Handover Protocol, then these must be removed within 5 days from the date of the handover.

#### IX. WARRANTY

1. The Seller shall provide the warranty for the Devices for a period of 24 months.
2. The warranty period shall commence on the date of the signature of the Handover Protocol. However, if the Devices is taken over with defects or deficiencies, the warranty period shall commence on the date of the removal of the last defect or deficiency by the Seller.
3. If the Devices which contains its own warranty documents then the warranty period shall be the period specified in such documents, unless does not exceed the warranty period stipulated in the Contract.
4. The Buyer shall raise a claim for removal of a defect of the Devices without undue delay after discovering the defect, but not later than on the last day of the warranty period, by means of a written notice sent to the Seller's authorised representative for technical matters set out herein (hereinafter the „Warranty Claim“). Warranty Claim sent by the Buyer on the last day of the warranty period shall be deemed to have been made in time.
5. In the Warranty Claim the Buyer shall describe the defect and the manner in which the defect is to be removed. The Buyer is entitled to:

- request the removal of defects by

- náhradního Zařízení za vadné, nebo
- požadovat odstranění vad opravou, nebo
- požadovat přiměřenou slevu z Kupní ceny.

Volba mezi výše uvedenými nároky náleží Kupujícímu.

6. Prodávající se zavazuje vady Zařízení bezplatně odstranit.
7. Vady je Prodávající povinen odstranit do dvaceti (20) pracovních dnů ode dne doručení Reklamací, nedohodnou-li se Strany jinak.
8. I v případě, že Prodávající vadu neuzná, je povinen vadu odstranit, a to ve lhůtách podle této Smlouvy. V takovém případě je Prodávající oprávněn požadovat po Kupující úhradu nákladů na odstranění této vady. V případě, že Prodávající vadu neuzná a Kupující s tímto závěrem nebude souhlasit, bude oprávněnost Reklamací ověřena znaleckým posudkem, který nechá zpracovat Kupující. V případě, že bude reklamací označena znalcem za oprávněnou, ponese Prodávající i náklady na vyhotovení znaleckého posudku. Prokáže-li se, že Kupující reklamoval vadu neoprávněně, je Kupující povinen uhradit Prodávajícímu účelně a prokazatelně vynaložené náklady na odstranění vady.
9. O odstranění vady sepíší Strany protokol, ve kterém potvrdí odstranění vady. O dobu, která uplyne ode dne uplatnění reklamací do odstranění vady, se prodlužuje záruční lhůta.

substitute delivery, or

- request that the defects are repaired, or
- request an appropriate discount on the Purchase Price.

The choice among the above specified claims shall be made by the Buyer.

6. The Seller agrees to remove the defects of the Devices free of charge.
7. Defects must be removed within the period of twenty (20) working days from the date, on which the Warranty Claim was notified to the Seller, unless the Buyer and the Seller agree otherwise.
8. The Seller shall remove defects of the Devices within periods stated in the Contract also in the instances when the Seller is of the opinion that he is not liable for such defects. In such cases the Seller shall be entitled to claim the costs accrued in connection with the removal of defects on the Devices on the Buyer. In cases when the Seller will not recognize the defect and the Buyer will not agree with such conclusion, the validity of the Warranty Claim shall be ascertained by an expert, which is to be commissioned by the Buyer. In the event the expert declared the Warranty Claim as justified, the Seller shall bear the costs of the expert's assessment. If the Warranty Claim is raised unjustly (according to expert's assessment), the Buyers shall reimburse the Seller all reasonably incurred costs associated with removing the defect.
9. The Parties shall execute a record on removal of the defect, in which they shall confirm that the defect was removed. The warranty period shall extend by the time that expires from the date of exercising the Warranty

10. V případě, že Prodávající neodstraní vadu ve lhůtách podle této Smlouvy, případně ve lhůtě sjednané Smluvními stranami, nebo pokud Prodávající odmítne vadu odstranit, je Kupující oprávněn nechat vadu odstranit na své náklady a Prodávající je povinen uhradit Kupujícímu účelně vynaložené náklady na odstranění vady, a to do 10 dnů poté, co jej k tomu Kupující vyzve.

11. Poskytnutí záruky se nevztahuje na vady způsobené neodborným zacházením, nesprávnou nebo nevhodnou údržbou, nedodržováním předpisů výrobců pro provoz a údržbu Zařízení, které Kupující od Prodávajícího převzal při předání, nebo o kterých Prodávající Kupujícího písemně poučil. Záruka se rovněž nevztahuje na vady způsobené úmyslným jednáním.

#### X. SMLUVNÍ POKUTY

1. V případě, že se Prodávající dostane do prodlení s termíny plnění, které jsou uvedeny v článku VI. této Smlouvy, je Prodávající povinen uhradit Kupujícímu smluvní pokutu ve výši 0,1 % z Kupní Ceny za každý započatý den prodlení a za každý jednotlivý případ prodlení.
2. V případě, že Prodávající neodstraní vadu Zařízení ve lhůtách podle této Smlouvy, je povinen zaplatit Kupujícímu smluvní pokutu ve výši 20,- euro za každou vadu, u níž je Prodávající v prodlení s odstraněním, a to za každý den prodlení.
3. Pokud Kupující neuhradí v termínech uvedených v této Smlouvě Kupní cenu, je

Claim until the defect is removed.

10. In case the Seller fails to remove the defect within the time period set out in the Contract, or within other period as may be agreed by the Parties, or in case the Seller refuses to remedy the defect, the Buyer shall be entitled to have the defect removed at his own cost, and the Seller shall be obliged to compensate the Buyer for all reasonably incurred costs associated with removing the defect within 10 days of the Buyer's request to do so.

11. The warranty shall not cover defects caused by unprofessional handling, incorrect or unsuitable maintenance, non-compliance with the manufacturers' rules of operation and maintenance of equipment accepted by the Buyer from the Seller upon handover, or those of which the Seller advised the Buyer in writing. The warranty shall also not apply to defects caused by intentional conduct.

#### X. CONTRACTUAL PENALTIES

1. In the event the Seller is in delay with performance as stipulated by Art. VI of the Contract, the Seller shall pay to the Buyer the contractual penalty in the amount of 0.1 % of the Purchase Price for each, even commenced day of delay for every case of delay.
2. In the case where the Seller fails to remove defects within the periods stipulated in the Contract, the Seller shall pay to the Buyer a contractual penalty in the amount of 20 EUR for each defect and for each day of delay.

povinen uhradit Prodávajícímu úrok z prodlení v zákonné výši, ledaže Kupující prokáže, že prodlení s úhradou kupní ceny bylo způsobeno z důvodu opožděného uvolnění prostředků poskytovatelem dotace.

4. Strana povinná musí uhradit Straně oprávněné smluvní sankce nejpozději do 15 kalendářních dnů ode dne obdržení příslušného vyúčtování od druhé Strany.
5. Uhrazením smluvních pokut podle tohoto článku Smlouvy není dotčen nárok Kupujícího na náhradu škody vzniklé Kupujícímu v důsledku porušení povinností Prodávajícího, ke které se smluvní pokuta vztahuje.
6. Celková výše smluvních pokut, kterou je Kupující oprávněn podle této Smlouvy uplatnit, nepřesáhne 30 % Kupní Ceny.

#### **XI. UKONČENÍ SMLOUVY**

1. Tuto Smlouvu lze ukončit splněním, dohodou Stran nebo odstoupením od Smlouvy z důvodů stanovených v zákoně nebo ve Smlouvě.
2. Kupující je oprávněn od Smlouvy odstoupit bez jakýchkoliv sankcí, nastane-li některá z níže uvedených skutečností:
  - a) Výdaje nebo část výdajů, které na základě této Smlouvy vzniknou, poskytovatel dotace případně jiný kontrolní subjekt, označí za nezpůsobilé, nebo
  - b) Kupujícímu bude odňata finanční

3. If the Buyer fails to pay the Purchase Price within the deadlines set out in this Contract, the Buyer shall pay the Seller interest on delay in the amount set forth by the law for each day of delay unless the Buyer proves that the delay with the payment of the Purchase Price was caused by late release of the funds by the provider of the support.
4. The obliged party must pay any contractual penalties to the entitled party not later than within 15 calendar days of the date of receipt of the relevant claim from the other party.
5. Payment of the contractual penalties pursuant to this article shall in no way prejudice the Buyer's right to claim compensation for damage incurred by the Buyer as a result of the Seller's breach of obligations to which the penalty applies.
6. Total amount of contractual penalties, which the Buyer is entitled to enforce pursuant to this Contract, shall not exceed 30 % of the Purchase Price.

#### **XI. TERMINATION OF THE CONTRACT**

1. This Contract may be terminated by completing the performance required hereunder, by agreement of the Parties or by withdrawal from the Contract on the grounds stipulated by law or in the Contract.
2. The Buyer is entitled to withdraw from the Contract without any penalty from Seller in any of the following events:
  - a) The provider of the subsidy or any other control body determines that

dotace k realizaci Projektu ELI-Beamlines,

- c) Dojde-li k podstatnému porušení povinností uložených Prodávajícímu Smlouvou, a to zejména: i) dostane-li se Prodávající do prodlení s termínem plnění dle Smlouvy o více než 30 dnů, nebo ii) Zařízení nebude dosahovat technických parametrů a vlastností nebo nebude splňovat jiné požadavky uvedené v Technické specifikaci nebo iii), nepřipraví-li Prodávající včas Koncepční návrh či odmítne do Koncepčního návrhu zapracovat připomínky Kupujícího,
  - d) Proti majetku Prodávajícího bude vedeno insolvenční řízení,
  - e) Vyjde-li najevo, že Prodávající uvedl v Nabídce informace nebo doklady, které neodpovídají skutečnosti a které měly nebo mohly mít vliv na výsledek Zadávacího řízení, které vedlo k uzavření této Smlouvy (§ B2 odst. 8 ZVZ).
3. Prodávající je oprávněn od Smlouvy odstoupit v případě podstatného porušení Smlouvy Kupujícím.

## XII. ZÁSTUPCI STRAN

4. Prodávající jmenoval tohoto odpovědného zástupce pro komunikaci s Kupujícím v souvislosti s předmětem plnění dle této Smlouvy:

Ve věcech technických:

Ing. Martin Klečka, E-mail:  
klecka@optixs.cz, tel.: +420 607 014  
278

- the expenditures or part of the expenditures incurred on the basis of this Contract are ineligible; or
- b) The financial subsidy for implementation of the ELI-Beamlines Project is withdrawn from the Buyer;
- c) The Seller has materially breached the obligations imposed thereon by the Contract, in particular, if i) the Seller is in delay with the performance hereunder by more than 30 days, or ii) Devices fail to meet technical parameters and qualities or other requirements defined in Technical Specification, or iii) the Seller does not prepare Conceptual Design in time or the Seller refuses to incorporate in the Conceptual Design the comments of the Buyer;
- d) Insolvency proceedings are initiated against the Seller's assets,
- e) should it become apparent that the Seller provided Information or documentary evidence in the Seller's bid, which are not true and which could therefore influence the outcome of the Procurement Procedure leading to the conclusion of this Contract (Section 82(8) of the Act).

3. The Seller is entitled to withdraw from the Contract in the event of material breach of the Contract by the Buyer.

## XII. REPRESENTATIVES OF THE PARTIES

4. The Seller has appointed the following authorised representatives for communication with the Buyer in relation to the subject of performance hereunder:

5. Kupující jmenoval tyto zástupce odpovědné za komunikaci s Prodávajícím v souvislosti s předmětem plnění dle této Smlouvy:

Roberto Ziano  
E-mail: Roberto.Ziano@eli-beams.eu

Bruno Le Garrec,  
E-mail: Bruno.LeGarrec@eli-beams.eu

### XIII. ROZHODNÉ PRÁVO

6. Tato Smlouva a veškeré právní vztahy z ní vzniklé se řídí právním řádem České republiky.
7. Veškeré spory vzniklé z této Smlouvy či z právních vztahů s ní souvisejících budou Strany řešit jednáním. V případě, že nebude možné spor urovnat jednáním ve lhůtě šedesáti (60) dnů, bude takový spor rozhodovat na návrh jedné ze Stran příslušný soud v České republice.

### XIV. ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ:

1. Tato Smlouva, včetně příloh, představuje úplnou a ucelenou dohodu mezi Kupujícím a Prodávajícím.
2. Strany se dohodly, že Prodávající není oprávněn započíst svou pohledávku, ani pohledávku svého podlužníka, za Kupujícím proti pohledávce Kupujícího za Prodávajícím. Prodávající není oprávněn postoupit pohledávku, která mu vznikne na základě této Smlouvy nebo v souvislosti s ní na třetí osobu. Prodávající není

In technical matters:

Ing. Martin Klečka, E-mail:  
klecka@optixs.cz, tel.: +420 607 014 278

5. The Buyer has appointed the following authorised representatives for communication with the Seller in relation to the subject of performance hereunder:

Roberto Ziano  
E-mail: Roberto.Ziano@eli-beams.eu

Bruno Le Garrec  
E-mail: Bruno.LeGarrec@eli-beams.eu

### XIII. CHOICE OF LAW

6. This Contract and all the legal relationships arising out of it shall be governed by the laws of the Czech Republic.
7. Any disputes arising out of this Contract or legal relationships connected with the Contract shall be resolved by the Parties amicably. In the event that a dispute cannot be resolved amicably within sixty (60) days, the dispute shall be resolved by the competent court in the Czech Republic based on application of any of the Parties.

### XIV. FINAL PROVISIONS

1. The Contract with all annexes represents the entire and complete agreement between the Buyer and the Seller.
2. The Parties agree that the Seller shall not be entitled to set off any part of its receivable, or receivable of its sub-debtor against the Buyer or any of his receivables. The Seller shall not be entitled to assign any receivable arising in connection herewith to a third party. The

oprávněn postoupit práva a povinnosti z této Smlouvy ani z její části třetí osobě.

3. Prodávající se zavazuje:

- archivovat veškeré písemnosti zhotovené pro plnění předmětu dle Smlouvy a kdykoli po tuto dobu umožnit Kupujícímu přístup k těmto archivovaným písemnostem, a to do roku 2021. Kupující je oprávněn po uplynutí 10 let od ukončení plnění podle Smlouvy od Prodávajícího výše uvedené dokumenty bezplatně převzít;
- spolupůsobit při výkonu finanční kontroly dle zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole, v platném znění, mj. umožnit poskytovateli dotace Operačního programu Výzkum a Vývoj pro Inovace (dále jen „poskytovatel dotace“) přístup i k těm částem nabídky podané v Zadávacím řízení, Smlouvy, objednávek a souvisejících dokumentů, které podléhají ochraně podle zvláštních právních předpisů za předpokladu, že budou splněny všechny požadavky právních předpisů na způsob provádění takové kontroly; k dodržení této povinnosti je Prodávající povinen zavázat také své případné subdodavatele.

4. Pokud se jakékoliv ustanovení této Smlouvy později ukáže nebo bude určeno jako neplatné, neúčinné, zdánlivé nebo nevynutitelné, pak taková neplatnost, neúčinnost, zdánlivost nebo nevynutitelnost nezpůsobuje neplatnost, neúčinnost, zdánlivost nebo nevynutitelnost Smlouvy jako celku. V takovém případě se Strany zavazují bez

Seller shall not be entitled to assign any rights or obligations arising to him hereunder or any of its parts to third parties.

3. The Seller shall:

- duly archive all written material prepared in connection with the execution of this Contract and to provide access to the Buyer to these archived documents until 2021. The Buyer shall be entitled to take possession of these documents after ten years from the completion of the Contract from the Seller free of charge;
- cooperate during financial inspections carried out in accordance with Act 320/2001 Coll., on Financial Inspections, as amended, i.e. to allow the Managing Authority of the Operational Program Research and Development for Innovation (hereinafter the “Sponsor”) to access also those portions of the bid submitted within the Procedure, the Contract, Orders and related documents which may be protected by special legal regulation, given that all requirements set forth by legal regulation with respect to the manner of executing such inspections will have been observed; the Seller shall bind any of its sub-contractors to comply with this obligation accordingly.

4. In the event that any of the provisions of this contract shall later be shown or determined to be invalid, putative, ineffective or unenforceable, then such invalidity, putativeness, ineffectiveness or unenforceability shall not cause invalidity, putativeness, ineffectiveness or unenforceability of the Contract as a whole.

zbytečného prodlení dodatečně takové vadné ustanovení vyjasnit ve smyslu ustanovení § 553 odst. 2 OZ nebo jej nahradit po vzájemné dohodě novým ustanovením, jež nejblíže, v rozsahu povoleném právními předpisy České republiky, odpovídá úmyslu Stran v době uzavření této Smlouvy.

5. Tato Smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem jejího podpisu oprávněnými osobami obou Stran.
6. Tuto Smlouvu lze doplňovat nebo měnit výlučně formou písemných dodatků.
7. Tato Smlouva je sepsána v českém a anglickém jazyce ve čtyřech (4) vyhotoveních, z nichž každé vyhotovení má platnost originálu. Každá ze Stran obdrží po dvou (2) vyhotoveních. V případě rozporu mezi českým a anglickým zněním má české znění Smlouvy přednost před anglickým zněním.
8. Nedílnou součástí Smlouvy jsou tyto přílohy:  
  
Příloha č. 1: Technická specifikace; a  
Příloha č. 2: Nabídka.
9. Strany stvrzují Smlouvu podpisem na důkaz souhlasu s celým jejím obsahem.

V Praze dne .....2014

Kupující/Buyer:

Jméno/Name: prof. Jan Řídký, DrSc.  
Funkce/Position: ředitel/director

In such event the Parties undertake without undue delay to subsequently clarify any such provision using Sec 553(2) of the Civil Code, or to replace after mutual agreement such invalid, putative, ineffective or unenforceable provision of the Contract by a new provision, that in the extent permitted by the laws and regulations of the Czech Republic, relates as closely as possible to the intentions of the Parties to the Contract at the time of creation hereof.

5. This Contract becomes valid and effective as of the day of its execution by the authorised persons of both Parties.
6. This Contract may be changed or supplemented solely in writing.
7. This Contract is drawn up in Czech and English language in four (4) counterparts, each of which is deemed to be the original. Each Party to the Contract shall receive two (2) counterparts. In the case of dispute, the Czech version shall have the priority over the English language version.
8. The following Annexes form an integral part of the Contract:  
Annex No. 1: Technical Specification; and  
Annex No. 2: The Seller's Bid.
9. The Parties, manifesting their consent with the entire the Contract, affix their signatures below.

In Prague, on 2.6.2015  
Prodávající/Seller:

Jméno/Name: Ing. Martin Klečka  
Funkce/Position: jednatel společnosti

**OptiXs** s.r.o.  
Křivoklátská 37, 199 00 Praha 9  
IČ: 02016770 DIČ: CZ02016770  
www.optixs.cz

## LASERS FOR ALIGNMENT

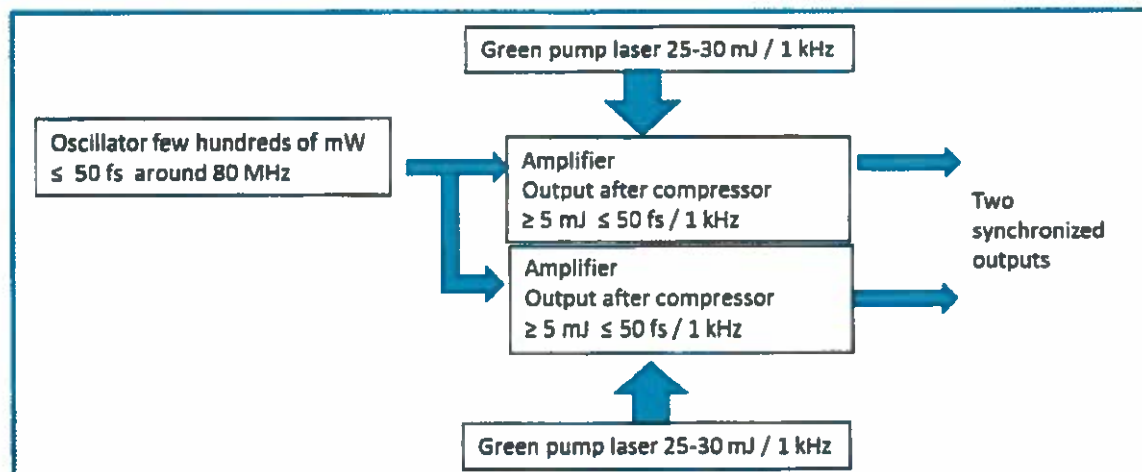
### Technical description:

The subject of delivery would be two different types of laser:

1. 2x Ti:S amplifiers Astrella with one common oscillator
2. Nd:YAG laser Helios

The first one will provide short pulse duration at 1 kHz repetition rate at 800 nm wavelength and the second one is a classical low power Nd:YAG laser at 1064 nm.

Astrella laser is a one box laser containing four main subsystems: an oscillator (with integrated pump laser), a stretcher, an amplifier pumped by a green pump laser and a compressor. For delivering two identical short pulse duration beams fully synchronized, we will supply two identical Astrella systems where the oscillator of the first laser will be able to seed both the amplifier of the first laser and the amplifier of the second laser (as in scheme below).



Indicative scheme, specification in the picture doesnot show the right specs of Astrella lasers.

### Technical parameters:

- 1) Laser item 1 – 2x Astrella systems with one common oscillator

#### **General system requirements**

The two laser outputs shall be synchronized

YES, it will be done by using one oscillator.

Delay between the two laser outputs shall be up to 1 ms	The delay between the two outputs corresponds to the distance between the two lasers and the the electronic settings of the controller (SDG - signal delay generator unit) The way to adjust/vary this would be by changing the build-up timing of one amplifier. There will be no optical delay-stage included.
The two laser outputs shall be synchronized with better accuracy than 1% of the delay	YES, under ideal conditions we could achieve a timing jitter of ~6fs between seed pulses and the corresponding amplifier outputs, so 1% of a total delay should be doable. Of copurse this strongly depends also on the lab conditions.
<b>Output of System Level</b>	
The Central Wavelength shall be $805 \pm 10$ nm	YES, 800 nm
The average power shall be not less than 5 W	YES, > 6 W
Energy per Pulse shall be not less than 5 mJ	YES, > 6 mJ
Energy stability (RMS) for 24 hours shall be less than 1%	YES, < 0,5%
Pulse duration (FWHM) shall be less than 50 fs	YES, < 35 fs
The pulse Bandwidth (FWHM) shall be not less than 20 nm	YES, > 20 nm, we typically have values of ~30-33nm bandwidth (FWHM)
The repetition rate shall be 1 KHz	YES, 1 kHz
The laser system of item 1 polarization shall be Linear	YES, linear horizontal
Spatial mode shall be TEM00	YES, TEM00
Warm-up time shall be not more than 30 min.	YES, 30 min. warm up time of the laser, best way to speed it up is to require to run chiller 24/7 to have stabilized water in the loop.
M2 shall be less than 1.5	YES, < 1,25
Beam diameter at 1/e2 shall be less than 15 mm	YES, nominal value 11 mm
Pointing stability (RMS) shall be less than 2 $\mu$ rad	YES, < 2 urad, RMS value measured under stable environmental conditions after warm-up time and over one hour.

# OptiXs

Synchronization of out signal shall be TTL or shall be more than +2 V over 50 $\Omega$ load	YES, + 2V over 50 $\Omega$ load with additional signal amplifier, standard SDG outputs are +/- 3,3VDC at high impedance. Additional amplifier will be part of supplying.
Pre-pulse contrast shall be more than 1000:1	YES, > 1000 : 1, Defined as the ratio between peak intensity of output pulse to peak intensity of any pre-pulse that occurs >1 ns before the output pulse
Post-pulse contrast shall be more than 100:1	YES, > 100:1, Defined as the ratio between peak intensity of output pulse to peak intensity of any post-pulse that occurs >1 ns after the output pulse.
<b>Design Requirements</b>	
Breadboard thickness shall be 305 mm (12 inches)	YES, thickness 305 mm
System shall be covered	YES, laser is completely covered
The laser system shall have stainless steel optical table with internal tuned vibration damper and rigid support structure with passive vibration isolation.	YES, stainless steel optical table with internal tuned vibration damper and rigid support structure with passive vibration isolation will be part of supplying
The laser system shall be fitted on an optical table.	YES
System shall be compliant for use in a clean room ISO 7	YES, we can provide link to video, where you can see laser manufacturing in a clean room and HAAS testing process
Dimensions (w x l x h) shall not exceed 1500 x 2700 x 700 mm	YES, both Astrella lasers will not exceed 1500x1800x300 mm, optical table will have breadboard 1500x2000 mm
Total average power consumption including system cooling equipment shall be less than 10kW - 3,2 kW per system would be the maximum	YES, not more then 8 kW totally, 3,2 kW per system would be the maximum
Power cord length between local power supplier and experimental hall power rack shall be not less than 10 m (min)	YES, power cord with enough length to reach min. 10 m will be supplied
System shall be with European standard plug-in/socket for 230 V AC	YES, european standard plug-in/socket for 230 VAC
<b>Control system requirements</b>	

Interface of ELI control system shall be with access to interlocks and system statuses	YES
<b>Transportation and Installation requirements</b>	
The optical table shall be included in the delivery of the system	YES, optical table 1500x2000x305 mm + 800 mm rigid support will be part of delivery

## 1) Laser item 2 – Helios laser

<b>Output of System Level</b>	
Central Wavelength shall be 1064 nm	YES ,1064 nm
Average power shall be not less than 1 W	YES, 2,5 W
Pulse duration (FWHM) shall be not more than 50 ns	YES, < 1 ns.
The laser system of item 2 polarization shall be Linear	YES, linear
Spatial mode shall be TEM00	YES, TEM00
M2 shall be less than 1.5	YES, < 1,25
Beam diameter at 1/e2 shall be less than 15 mm	YES, diameter is 3,5 mm
Warm-up time shall be not more than 30 min	YES, 30 min.
Pointing stability (RMS) shall be less than 2 $\mu$ rad	YES, < 2 urad, RMS value measured under stable environmental conditions after warm-up time and over one hour.
Synchronization of out signal shall be TTL or shall be more than +2 V over 50 $\Omega$ load	YES, + 2V over 50 $\Omega$ load with additional signal amplifier. In general, the Helios utility port (9-pin D-sub) is meant for high impedance connection e. g. 10kOhm. Then signal levels of >4V can be reached. Lower impedances (e. g. 50 Ohm) will pull down the output voltages. We will add external circuit so low impedance devices can be connected.
<b>Design Requirements</b>	
System shall be compliant for use in a clean room ISO 7	YES
Dimensions (w x l x h) shall not exceed either 1000 x 1000 x 500 mm	YES, Helios laser has 128 x 177 x 270 mm

# OptiXs

Total average power consumption including system cooling equipment shall be less than 1kW	YES, not more then 200 W
Power cord length between local power supplier and experimental hall power rack shall be not less than 10 m (min)	YES, power cord with enough length to reach min. 10 m will be supplied
System shall be with European standard plug-in/socket for 230 V AC	YES, the laser needs a 24V/5A supply. We will add suitable power supply for 230 VAC
<b>Control system requirements</b>	
Interface of ELI control system shall be with access to interlocks and system statuses	YES, the laser status can be monitored through utility port pin1 (0V ok, 4V@10kOhm if in error state) and via RS232. There is status "laser disable" (utility pin 3 which is located at a 9-pin D-sub).
<b>General Safety Requirements</b>	
System or its relevant components shall comply with all applicable EU and Czech legislative requirements and where applicable shall have CE marking and Certificate of Compliance	YES
Supplier shall perform hazard identification and risk assessment of system prior to design	YES
System shall be delivered with operational manual and technical documentation where supplied specifies modes of operation, conditions for safe operation, and maintenance of system	YES
<b>Quality Requirements</b>	
The supplier shall supply the following relevant documents (extent as stipulated in contract): Operating manual, maintenance manual, breakdown list as built, Declarations of Conformity and relevant CE markings where required by EU legislation.	YES
The supplier shall supply certificate of compliance of furnished pieces with design and manufacturing documentation	YES
This certificate of compliance shall be compatible with EN ISO/IEC 17050-1 and EN ISO/IEC 17050-2.	YES

Details and parameters are mentioned in attached specs sheet.

Prague, 3.6.2015

.....  
Ing. Martin Klečka, CEO  
OptiXs, s.r.o.  
.....

**OptiXs** s.r.o.

Křivoklátská 37, 199 00 Praha 9  
IČ: 02016770 DIČ: CZ02016770  
[www.optixs.cz](http://www.optixs.cz)

List of attachment :

Price quote  
Astrella datasheet  
Astrella performances  
Astrella layout  
Helios datasheet

Quotation

NAV0113/2015

<p>Supplier</p> <p style="text-align: center;"><b>OptiXs</b></p> <p><b>OptiXs, s.r.o.</b>                  Křivoklátská 37/9                  19900 Praha                  Czech Republic                  ID: 02016770, VAT: CZ02016770,                  Phone                  Fax                  Mobile: +420 607 014 276                  Email: info@optixs.cz                  Www: www.optixs.cz</p>	<p>Customer address</p> <p>Fyzikální ústav AV ČR, v.v.i./ ELI Beamlines                  Na Slovance 1999/2                  18200 Praha                  Czech Republic</p> <p>ID: 68378271, VAT: CZ68378271</p>
<p>Form of payment</p> <p>Type of transport</p>	<p>Post address</p> <p>Fyzikální ústav AV ČR, v.v.i./ ELI Beamlines                  Na Slovance 1999/2                  18200 Praha                  Czech Republic</p>
<p>Dead-line issue date</p> <p style="text-align: right;">03 06 2015</p>	<p>Destination</p> <p>Demand number</p>

Delivery identification	Quantity	UNIT	Discount [%]	Unit price	VAT rate	Price without VAT [€]	Price with VAT [€]
Astrella amplifier Astrella-USP-1K, 35 fs pulse lengtn, 6 mJ energy at 1 kHz	1.00	pcs		184 467,00	21,00	184 467,00	223 205,07
1271562							
Astrella amplifier Astrella-USP-1K, 35 fs pulse lengtn, 6 mJ energy at 1 kHz	1.00	pcs		184 467,00	21,00	184 467,00	223 205,07
1271562							
Building one Astrella with no seed	1.00	pcs		578,00	21,00	578,00	699,38
PV							
Seed coupling setup for dual Astrella, one Vitara-S	1.00	pcs		5 783,00	21,00	5 783,00	6 997,43
PV							
Additional year of warranty for Astrella	1.00	pcs		7 517,00	21,00	7 517,00	9 095,57
1271557							
Additional year of warranty for Astrella	1.00	pcs		7 517,00	21,00	7 517,00	9 095,57
1271557							
Helios 1064-2 5-50 Laser System, 2,5 W at 1064 nm at 50 kHz	1.00	pcs		14 516,00	21,00	14 516,00	17 564,36
1235988							
Active cooling assembly for Helios	1.00	pcs		503,00	21,00	503,00	608,63
1256628							
AC/DC switching adaptor	1.00	pcs		131,00	21,00	131,00	158,51
1273927							
Helios warranty extension to 24month	1.00			4 098,00	21,00	4 098,00	4 958,58
PV							
Optical table breadboard TMC781, 2000x1500x305 mm, M6, cleantop	1.00	pcs		3 143,00	21,00	3 143,00	3 803,03
781-672-12R							
Rigid support, 800 mm height	1.00	pcs		937,00	21,00	937,00	1 133,77

44

# Quotation

NAV0113/2015

Delivery identification	Quantity	UNIT	Discount [%]	Unit price	VAT rate	Price without VAT [€]	Price with VAT [€]
13-418-44							
Installation and operator training – included in the price							
	1,00	pcs		0,00	21,00	0,00	0,00
INST							
Shipment and insurance	1,00	pcs		1 093,00	21,00	1 093,00	1 322,53
SHIP							

Quotation validity till 31 8 2015

### VAT recapitulation in Kč

Price without VAT 0%	0,00	VAT 0%	0,00
Price without VAT 10%	0,00	VAT 10%	0,00
Price without VAT 15%	0,00	VAT 15%	0,00
Price without VAT 21%	11 380 740,00	VAT 21%	2 389 955,40
Sum	11 380 740,00		2 389 955,40

Base [€]	414 750,00
Sum [€]	501 847,50

Ex Rate 27 4400 CZK For 1 €

### Registration:

Registrowano u Městský soud v Praze pod číslem C 212818

Stamp and signature  
**OptiXs** s.r.o.

Křivoklátská 37, 199 00 Praha 9  
 IČ: 02016770 DIČ: CZ02016770  
 www.optixs.cz

# Astrella

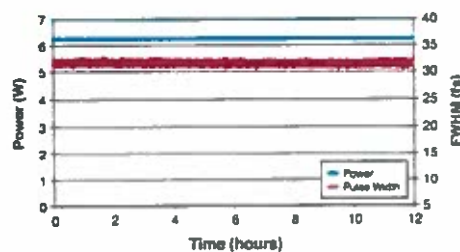
## Ultrafast Ti:Sapphire Amplifier

Astrella is a next-generation, ultrafast, kHz amplifier that is the first to combine industry-leading performance and industrialized durability.

Manufactured to Coherent's rigorous standards using advanced stress-testing techniques, the one-box Astrella system enables a wide range of demanding scientific applications and operating conditions, offering higher productivity and lower data acquisition costs. Delivering high (6 mJ/pulse) energy, either <35 fs or <100 fs pulse widths, and excellent beam quality ( $M^2 < 1.25$ ), Astrella is ideal for ultrafast spectroscopy, THz studies, femtosecond micromachining, etc.

With unmatched performance, reliability and affordability, Astrella stands at the forefront of the industrial revolution in ultrafast science.

**Astrella Power and Pulse Width Stability**



**Superior Reliability & Performance**

### Astrella Features:

- **One-box, industrialized platform**
- **HASS\* verified for reliability**
- **>6 mJ, <35 fs or <100 fs pulses**
- **High performance STAR regen amplifier (water-only cooling)**
- **Hands-free Vitara oscillator**
- **Enhanced pump laser design for performance overhead**
- **Advanced dispersion management for clean, short pulses**
- **Thermally-stabilized sub-systems for long term stability**

### Astrella Applications:

- **Time-resolved Spectroscopy**
- **Multidimensional Spectroscopy**
- **THz Spectroscopy**
- **fs Micromachining**
- **Surface SFG/SHG**
- **Stimulated Raman Scattering**

[www.Coherent.com/Astrella](http://www.Coherent.com/Astrella)

\* HASS - Highly Accelerated Stress Screening

# Astellra

## Ultrafast Ti:Sapphire Amplifier

System Specifications	Astellra-USP-1K	Astellra-F-1K
Center Wavelength (nm)(nominal)	800	
Repetition Rate (kHz)	1	
Pulse Duration <sup>1</sup> (fs)(FWHM)	<35	<100
Energy per Pulse (mJ)	>6	
Contrast Ratio <sup>2</sup>		
Pre-pulse	>1000:1	
Post-pulse	>100:1	
Power Stability <sup>3,4</sup> (rms)	<0.5	
Beam Pointing Stability <sup>3,4</sup> ( $\mu$ rad)(rms)	<10	
Beam Diameter (mm)( $1/e^2$ )(nominal)	15	
Spatial Mode	TEM <sub>00</sub> , M <sup>2</sup> <1.25	
Polarization	Linear, horizontal	
Seed Laser	Vitora	

<sup>1</sup> A Gaussian pulse shape de-convolution factor (0.7) is used to determine the pulse width from an autocorrelation signal measured by a Coherent 55A (Single-Shot Autocorrelator)

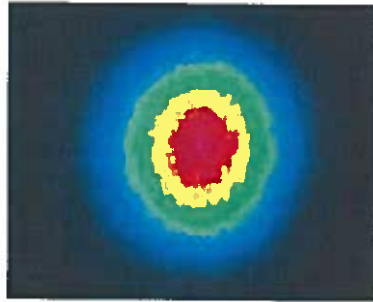
<sup>2</sup> Contrast ratio is defined as the ratio between the peak intensity of the output pulse to the peak intensity of any other pulse that occurs greater than 1 ns before or after the output pulse

<sup>3</sup> Under stable environmental conditions after system warm-up

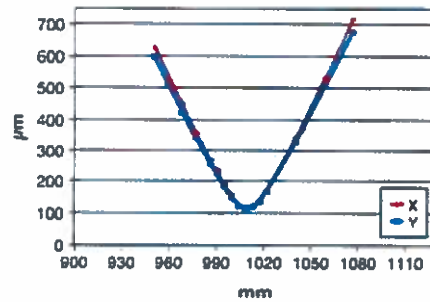
<sup>4</sup> Over 24 hrs

### Astellra Superior Mode Quality

Typical Near Field Mode Quality



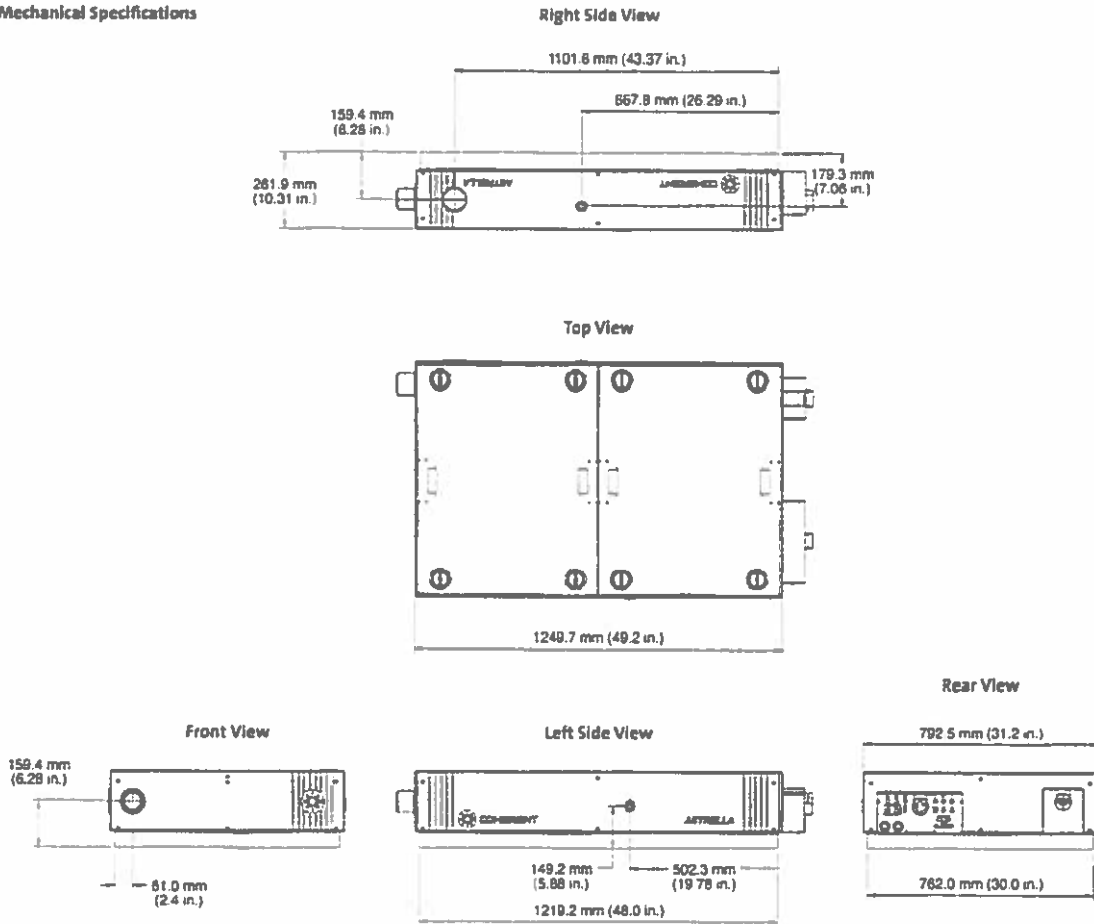
M<sup>2</sup> (x = 1.17, y = 1.08)



# Astellra

## Ultrafast Ti:Sapphire Amplifier

### Mechanical Specifications



[www.Coherent.com](http://www.Coherent.com)

**Coherent, Inc.,**  
 5100 Patrick Henry Drive  
 Santa Clara, CA 95054  
 phone (500) 527-3786  
 (408) 764-4983  
 fax (408) 764-4646  
 e-mail [tech\\_sales@Coherent.com](mailto:tech_sales@Coherent.com)

Benelux +31 (30) 380 6060  
 China +86 (10) 8215 3600  
 France +33 (0)1 8038 1000  
 Germany/Austria/  
 Switzerland +49 (6071) 968 333  
 Italy +39 (02) 31 03 951  
 Japan +81 (3) 5635 8700  
 Korea +82 (2) 460 7900  
 Taiwan +886 (3) 505 2900  
 UK/Ireland +44 (1353) 658 833

Printed in the USA MS-003-14-00M15Rev B  
 Copyright © 2015 Coherent, Inc.

Coherent and the Coherent logo are trademarks of Coherent, Inc. All other trademarks are the property of their respective owners. Specifications are subject to change without notice. Coherent's scientific and industrial lasers are certified to comply with the Federal Regulation (21 CFR 101.10.1) administered by the Center for Devices and Radiological Health on all systems ordered for shipment after August 1, 2016.

Coherent offers a limited warranty for all Astellra Ti:Sapphire amplifiers. For full details of this warranty coverage, please refer to the Service section of [www.coherent.com](http://www.coherent.com) or contact your local Sales or Service representative.

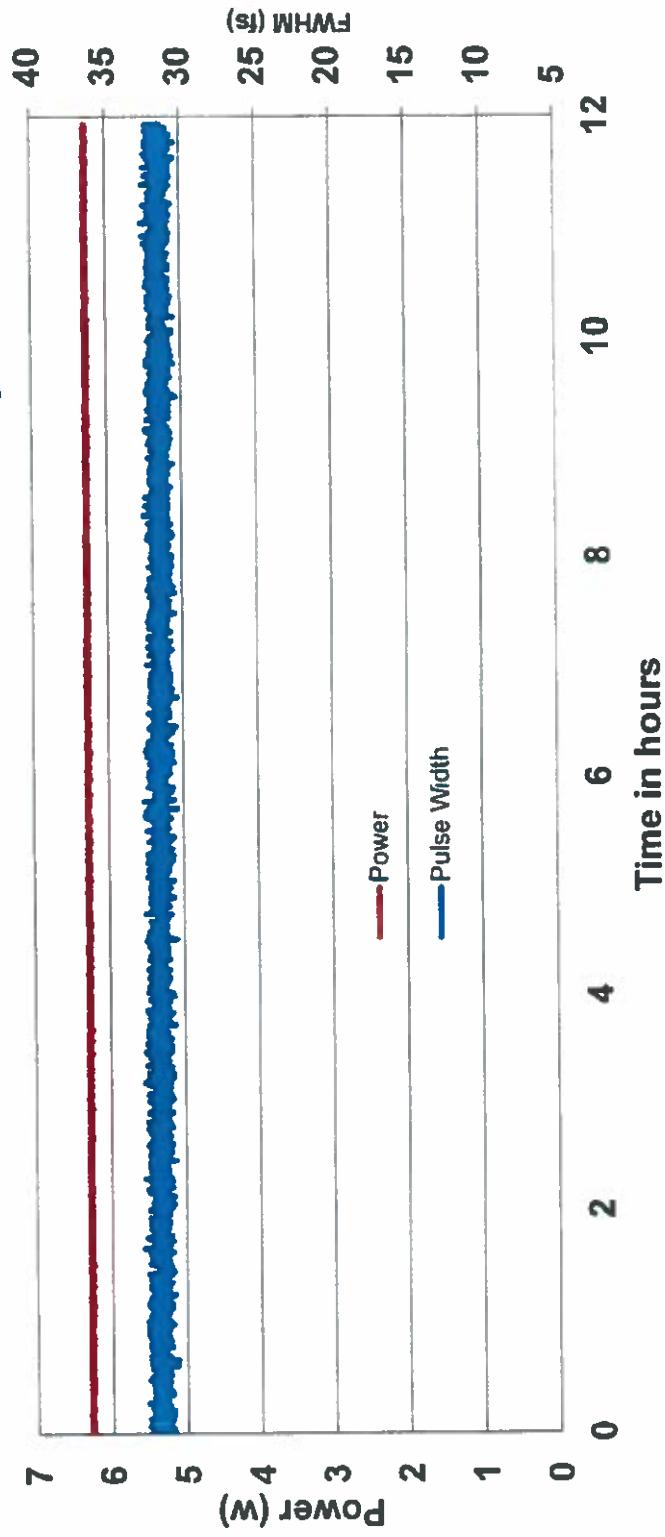
# Astrella Performance



# Performance Data

## Rock Solid Stability!

### Power and Pulse Width Stability



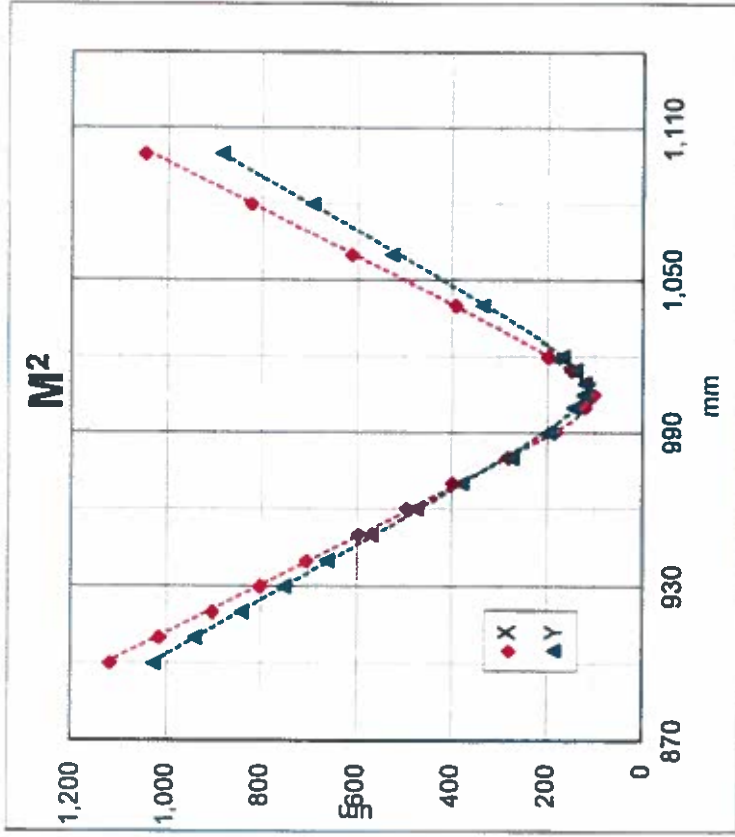
Power stability = 0.14% rms  
Pulse width stability = 0.9% rms

JB

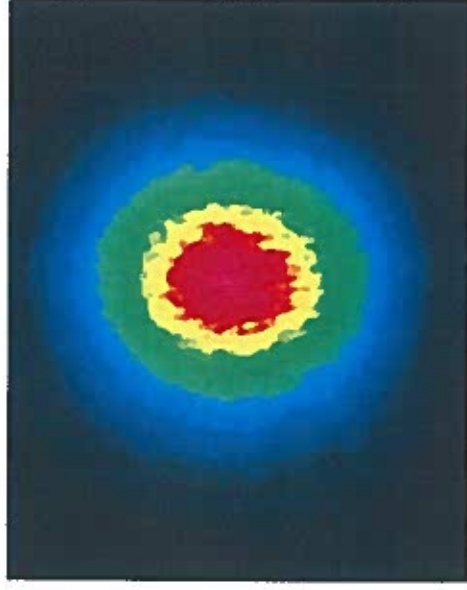
## Performance Data

### Superb Beam Quality!

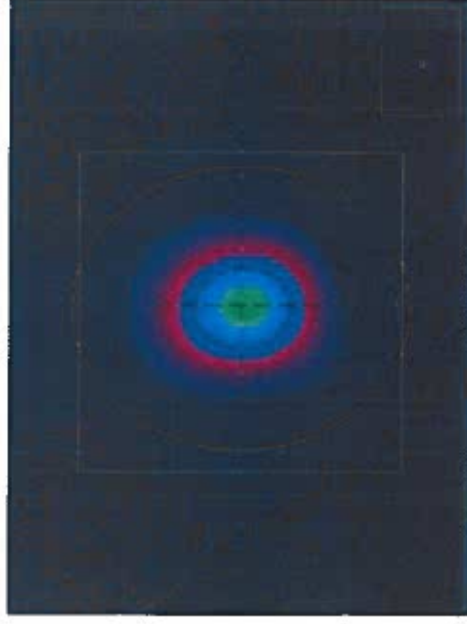
- Beam diameter ~11 mm ( $1/e^2$ )
- $M^2 < 1.25$  in each axis



$M^2 (x=1.11 \ y=1.12)$



Near field



Far field (focus of 1 m lens)

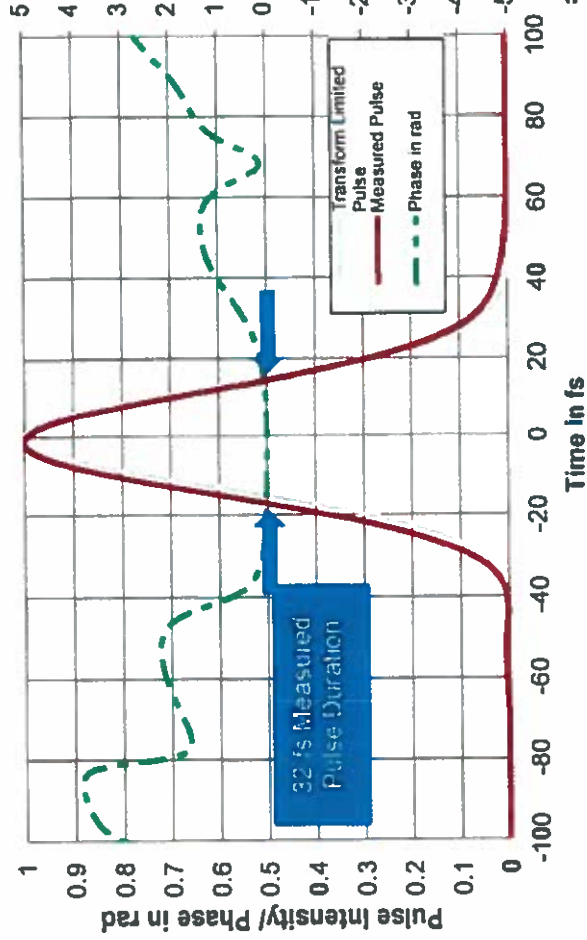


COHERENT.

Superior Reliability & Performance

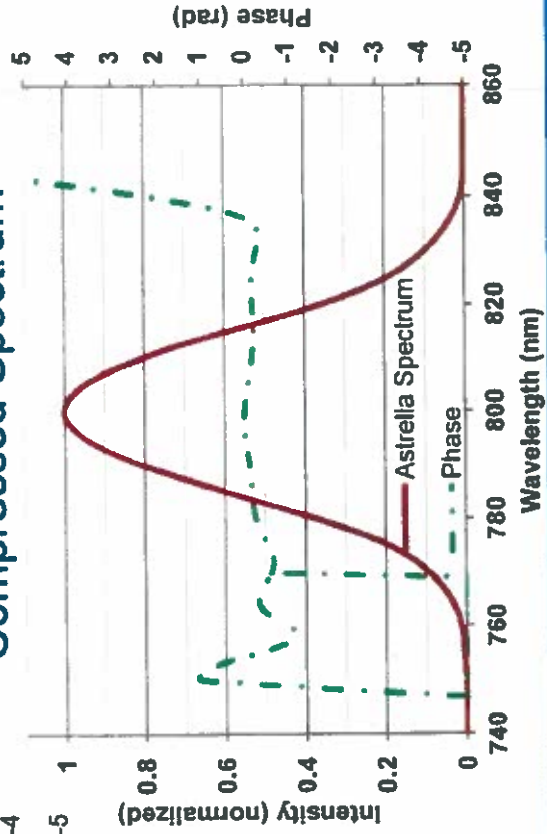
# Performance Data

## Incomparable Pulse Quality!



- Clean spectral profile, no modulation
- Excellent temporal profile
- 1.05 xTL low wings <2%

## Compressed Spectrum



32 fs pulse width



COHERENT

Superior Reliability & Performance

55

# Features and Benefits



# Astellra - Features and Benefits

## ✓ Integrated Design

- Robust and reliable one-box design
- All sub-systems thermally stabilized

## ✓ Seed Laser

- Vitara - The next generation of extreme performance ultrafast Ti:S all in a sealed hands-free package
- >10,000 lifetime with zero user interaction
- HASS tested

## ✓ Pump Laser

- New pump laser – improved overhead, beam quality
- Head room for your laser; comfortably specified at >35 mJ @ 1 kHz
- Competition uses 28 mJ specification in similar application
- Evolution performance and reliability taken to the next level
- HASS tested

## ✓ Regenerative Amplifier

- Stable Architecture (STAR) regen design
- Next generation regen, low profile mounts, pump routing optics on common base plate
- Water only cooled Ti:Sa rod, water cooled base plate and water cooled HSDs

## ✓ Stretcher/Compressor

- Sealed for stability and grating lifetime
- Proprietary design, achieves clean <35 fs pulses in a compact footprint



COHERENT

Superior Reliability & Performance

P 18

## Wide Range of Options → Extended Performance

- Harmonic wavelength extension
  - 400 nm, 266 nm, 200 nm
  - External or Integrated options



- Optical Parametric Amplifiers
  - 190 nm – 20000 nm

OPerA Solo



TOPAS-Prime



TOPAS-C



- Single-Shot Autocorrelator
  - Versions for 20 fs – 20 ps



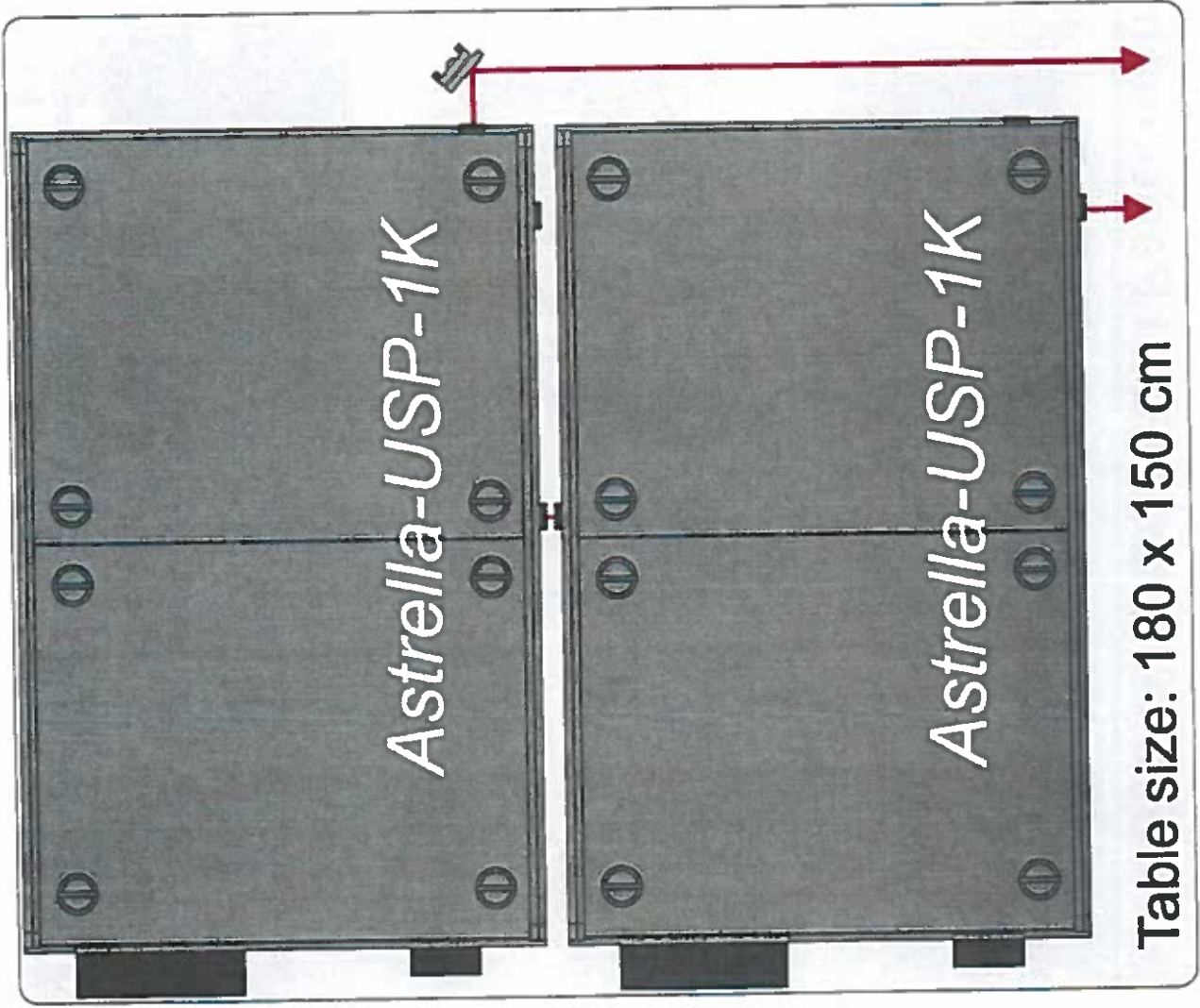


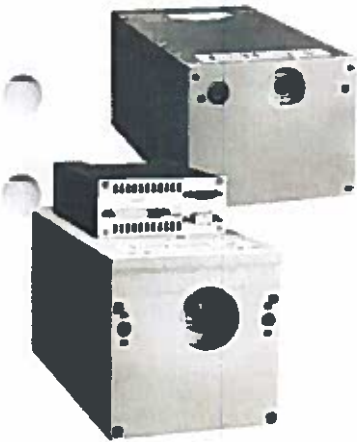
Table size: 180 x 150 cm



# Helios

## Actively Q-Switched DPSS Laser

Helios - Assembly Type B



Helios - Assembly Type A

### Features

- Diode-pumped solid-state laser
- Picosecond actively Q-switched laser
- 2.5W or 5W version at 1064 nm
- 1W 1.5W or 3W version at 532 nm
- Single pulse trigger
- High repetition frequencies
- Superior reliability and ruggedness
- High volume OEM applications
- Low cost of ownership

### Applications

- Micromachining (engraving, quasi-cold ablation)
- Marking
- Thin-film scribing (photovoltaics, electronics)
- Electronics (dicing and repair, displays, OLED)
- Time resolved luminescence and spectroscopy

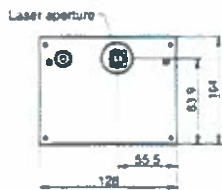
### Mechanical Specifications (all dimensions in mm)

Helios - Assembly Type B

Side View



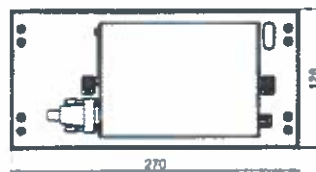
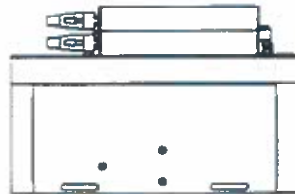
Top View



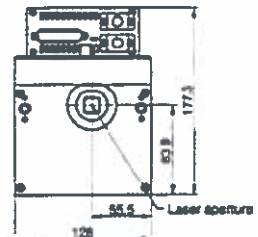
Front View

Helios - Assembly Type A

Side View



Top View



Front View

Additional controller and cable available separately

Superior Reliability & Performance

## Helios

### Actively Q-Switched DPSS Laser

Specifications	Helios 1064-2.5-50	Helios 1064-5-50
Wavelength (nm)	1064	
Average Power (W)	2.5	5.0
Pulse Energy (at set point 50 kHz)(μJ)	>50	>100
Laser Control Electronics	Digital, OEM <sup>1</sup>	
Operational Mode	Actively Q-switched	
Pulse Repetition Frequency Range (kHz)	Single-shot to 70 (up to 125 optional)	
Set Point for Guaranteed Specifications (kHz)	50	
Pulse Width (FWHM)(ns)	<0.79	<0.69
Spatial Mode	TEM <sub>00</sub> M <sup>2</sup> <1.25	
Beam Diameter (1/e <sup>2</sup> )(mm)	3.5	2.5
Polarization	L near	
Jitter (between sequential pulses)(ns)	<±1	
Laser Assembly Type	Type A	Type B
Laser Head Size (W x H x L)	128 x 177 x 270 mm (5.0 x 7.0 x 10.6 in.)	128 x 104 x 257 mm (5.0 x 4.1 x 10.1 in.)
Laser Electronics Size (W x H x L)	integrated	150 x 45 x 130 mm (5.9 x 1.8 x 5.1 in.)
Laser Head Weight	9.5 kg (20.9 lbs)	5.6 kg (12.3 lbs.)
Laser Electronics Weight	integrated	1.4 kg (3.0 lbs.)
Base Plate Temperature (°C)	20 to 30	
Storage Condition (°C)	(-10 to +50)	
Relative Humidity <sup>2</sup> (%)	<80	
Cable Length Laser Head (m)	none	1
Operating Voltage (V)	24 ±2	
Supply Current <sup>3</sup> (A)	<5	<10

<sup>1</sup> Power supply not included, PC required  
<sup>2</sup> Related to the base plate temperature  
<sup>3</sup> Higher inrush current could occur

## Helios Actively Q-Switched DPSS Laser

Specifications	Helios 532-1-50	Helios 532-1.5-50	Helios 532-3-50
Wavelength (nm)		532	
Average Power (W)	10	15	30
Pulse Energy (at set point 50 kHz)( $\mu$ J)	>20	>30	>60
Laser Control Electronics	Digital, OEM <sup>1</sup>		
Operational Mode	Actively Q-switched		
Pulse Repetition Frequency Range (kHz)	Single-shot to 70 (up to 125 optional)		
Set Point for Guaranteed Specifications (kHz)	50		
Pulse Width (FWHM)(ns)	<0.69		
Spatial Mode	TEM <sub>00</sub> M <sup>2</sup> <1.25		
Beam Diameter (1/e <sup>2</sup> )(mm)	20		
Polarization	Linear		
Jitter (between sequential pulses)(ns)	< $\pm$ 1		
Laser Assembly Type	Type A		Type B
Laser Head Size (W x H x L)	128 x 177 x 270 mm (5.0 x 7.0 x 10.6 in.)		128 x 104 x 257 mm (5.0 x 4.1 x 10.1 in.)
Laser Electronics Size (W x H x L)	integrated		150 x 45 x 130 mm (5.9 x 1.8 x 5.1 in.)
Laser Head Weight	9.5 kg (20.9 lbs.)		5.6 kg (12.3 lbs.)
Laser Electronics Weight	integrated		1.4 kg (3.0 lbs.)
Base Plate Temperature (°C)	20 to 30		
Storage Condition (°C)	(-10 to +50)		
Relative Humidity <sup>2</sup> (%)	<80		
Cable Length Laser Head (m)	none		1
Operating Voltage (V)	24 $\pm$ 2		
Supply Current <sup>3</sup> (A)	<5		<10

<sup>1</sup> Power supply not included. PC required.

<sup>2</sup> Related to the base plate temperature.

<sup>3</sup> Higher inrush current could occur.

Coherent follows a policy of continuous product improvement. Specifications are subject to change without notice.

This laser does not comply with 21 CFR 1040.10 and IEC 60825-1:01 - A1 - A2 2001. Use only as an OEM component.

Coherent offers a limited warranty for all Helios lasers. For full details of this warranty coverage, please refer to the service section at [www.Coherent.com](http://www.Coherent.com) or contact your local Sales or Service Representative.



[www.Coherent.com](http://www.Coherent.com)

**Coherent, Inc.**  
5100 Patrick Henry Drive  
Santa Clara, CA 95054  
phone (800) 527-3786  
(408) 764-4983  
fax (408) 764-2646  
e-mail [techsales@Coherent.com](mailto:techsales@Coherent.com)

Benelux +31 (30) 280 6060  
China +86 (10) 8215 3600  
France +33 (0)1 8038 1000  
Germany +49 (6071) 968 333  
Italy +39 (02) 31 03 951  
Japan +81 (3) 5635 8700  
Korea +82 (2) 460 7900  
Taiwan +886 (3) 505 2900  
UK +44 (1353) 658 833

